



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Hoy comienza cumbre de los países industrializados

Página seis



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Escolares vuelven a clases

Página cuatro

# PRESENCIA

CENTRO CENTRAL DE BOLIVIA  
BIBLIOTECA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XL - Nº 11.805 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 15 DE JULIO DE 1991 - 32 PAGINAS - Bs 1.50.-

## EN ESTA EDICIÓN

**Quiebra de inmobiliarias**

Con la quiebra de las inmobiliarias muchas personas llegarán a perder sus ahorros y el gobierno no se responsabiliza de estos hechos, según autoridades gubernamentales (página 5)

**Partidos decisivos en Copa América**



Los partidos decisivos se jugarán hoy en la Copa América. Brasil vs. Ecuador y Uruguay con Colombia, serán los protagonistas de los cotejos que definirán la clasificación de dos selecciones del grupo "B". Aunque Bolivia quedó eliminado, ayer, el equipo boliviano venció a Perú 3-2 y Chile se inclinó al golpear a Paraguay 4-0. (PRESENCIA Deportiva).

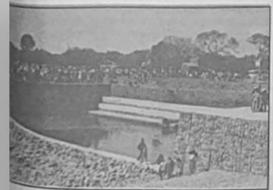
**El narcotráfico es un problema de soberanía**

El narcotráfico tiende a convertirse en un serio problema para la soberanía de los países de América Latina "en la medida que se considera una materia de carácter general con Estados Unidos", declaró el presidente de Colombia, César Gaviria (página 7).

**Mineros chilenos levantan paro**

Mientras trabajadores de la mina de cobre a cielo abierto más grande del mundo, la chilena de Chuquibambilla, votaron unánimemente por el regreso a laborar el lunes, un alto directivo dijo que la mina podría recuperar su capacidad total de producción en una semana (página 7).

**Paz Zamora inauguró defensivos en el Pirai**



El presidente Jaime Paz Zamora, en un acto festivo inauguró las obras de protección contra inundaciones del río Pirai, en la ciudad de Santa. Las obras demandan una inversión de más de 16 millones de dólares financiados por la Comunidad Europea y el Tesoro General de la Nación (PRESENCIA del país, página 1).

**Se incautaron 25.36 toneladas de cocaína**

Desde el 6 de agosto de 1989, los organismos antidroga han detenido a 1.800 sospechosos de estar vinculados al narcotráfico, en más de 2.000 operativos en regiones selváticas. En estos operativos se decomisaron 25.36 toneladas de cocaína, se destruyeron 1.901 fábricas y 1.901 pasas utilizadas para la producción de cocaína (página 4).

Comandante general de la Policía

## Se abrió proceso contra policías vinculados con delincuentes

El comandante general de la Policía Nacional, general Jaime Céspedes, informó que ha instruido iniciar un proceso judicial contra nueve oficiales de la institución a los que se sindicó de estar vinculados con grupos de delincuentes.

De esta manera, confirmó la denuncia hecha por la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, el pasado jueves 11, en sentido de que varios oficiales actuaban conjuntamente con grupos de delincuentes para realizar una serie de atentados contra la propiedad privada en La Paz y El Alto.

Refiriéndose a la corrupción, el comandante afirmó que se trata de "un tema amplio y apasionante porque es parte de nuestra realidad. En la policía tenemos interés particular sobre este fenómeno. El país debe luchar contra este mal y debe exigir que los corruptos sean sancionados".

En este sentido, pidió a la población presentar denuncias sobre corrupción de algunos policías e indicó que si desconfiara de la institución del orden no dude en acudir al Ministerio Público.

**GARCÍA MEZA**  
Al consultársele si se está desplegando acciones para dar con el paradero del ex general Luis García

Meza, prófugo desde hace más de dos años, indicó que la Policía no cuenta "con el más mínimo indicio del lugar en que está escondido", pero que se realiza un insistente trabajo de inteligencia y que cuando se lo descubra será detenido "puesto que así lo ha instruido la Corte Suprema de Justicia".

También hizo referencia a la actuación de los agentes de la Drug Enforcement Agency (DEA) en la operación antinarcóticos realizada en Santa Ana del Yacuma y a las denuncias sobre la agresión que sufrieron el diputado Fernando Hiriarte y el oficial de la Armada Carlos Revollo. El comandante de la policía fue categórico al afirmar los agentes de la DEA "tienen el deber de respetar a los efectivos bolivianos" y que "la dignidad y la soberanía nacional no pueden ser violadas".

Finalmente, admitió que la policía de Sucre acusó injustamente a Fernando Escobar de protagonizar un atentado contra el ex vocal de la Corte Electoral y director del Instituto Departamental de Deportes, Julio Sibila Aldana. Dijo que se debía resarcir a este ciudadano por los daños morales y económicos que se le infligieron.

(Más información, página cuatro)

Jefes de Estado Mayor de Ejército

## Mejoran relaciones militares con Cuba

**La Habana (EFE/Reuter)** - Al concluir una visita oficial a Cuba, el jefe de Estado Mayor del Ejército boliviano, General de División Oscar Escobar Quiroga, declaró que se habían sentado las bases "para una relación más fluida entre los ejércitos de nuestros dos países".

Durante su estancia de una semana en ese país caribeño, el jefe militar boliviano visitó instalaciones y academias militares, y sostuvo conversaciones con oficiales de alto rango del ejército cubano.

Fuentes castrenses revelaron en La Habana que, uno de los propósitos de la invitación, fue la de reconciliar definitivamente las fisuras y sospechas que habían existido entre las Fuerzas Armadas de ambas naciones desde 1967, cuando en Bolivia se desarrolló la guerrilla de Nancabuzo, comandada por Ernesto "Che" Guevara, héroe de la revolución cubana.

El general Escobar manifestó que había quedado impresionado por la capacidad militar cubana que pudo apreciar durante su visita.

Llegaron a Riberalta instructores norteamericanos

**Riberalta, 14 (PRESENCIA)** - En un avión Hércules C-130, matrícula norteamericana y cuando eran las 12:30 horas de este día, arribaron 20 efectivos estadounidenses, trayendo consigo pertrechos y una movilidad de cuatro ruedas, para entrenar a oficiales de la Armada en operaciones ribereñas.

Los norteamericanos desembarcaron vestidos de civil, en medio de la expectativa de la población y de estrictas medidas de seguridad.

En fuentes vinculadas al Primer Distrito Naval de Beni, con asiento en esta ciudad, se supo que este lunes, a las 08:30 horas, será inaugurado este curso, que es el segundo en su género.

Las autoridades militares insistieron en que este entrenamiento no tiene relación alguna con la lucha antinarcóticos.

Una hora después de su arribo, los militares estadounidenses trasladaron en dos movilizadas el material recibido al Cuartel Bin-Bague de Riberalta.

## Bombas destrozaron 15 metros del poliducto de YPFB en Senkata



La noche del sábado, tres explosiones seguidas de un gran resplandor, turbaron el sueño de los pobladores de Senkata, localidad de alto tráfico situada en el camino a Oruro.

La policía comprobó que se trataba de la detonación de explosivos - colocados a una distancia de 30 metros cada uno - en el poliducto de Yacimientos Petrolíferos Bolivianos (YPFB) que transporta gasolina, diesel y gas licuado para el consumo de La Paz.

Técnicos de YPFB trabajaron durante 24 horas para superar el problema. Primero, apagaron el incendio y, luego, cambiaron aproximadamente 15 metros de tubería. De esa manera, garantizaron que el suministro de combustibles en la ciudad de La Paz no se interrumpiera.

Neptali Mendoza, alto dirigente de la Federación de Trabajadores Petroleros, expresó su temor porque este atentado sea parte de un plan estudiantil "por sectores interesados en la destrucción de YPFB para su posterior privatización", pero no identificó a nadie en particular.

PRESENCIA trató infructuosamente de lograr alguna información de los organismos de seguridad del Estado pero estos se limitaron a informar que las investigaciones estaban en curso. El 4 de julio, se produjeron otros atentados de similares características que se atribuyeron al Ejército Guerrillero Tupaj Katari.

(Más información, página cinco)

## Presidentes invitan a Bolivia a estudiar su ingreso a Mercosur

**MONTEVIDEO, Julio 14 (Reuter)** - Los presidentes de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay invitarán a su par boliviano Jaime Paz Zamora a estudiar, en forma conjunta, el eventual ingreso de Bolivia al mercado común que integrarán sus países a partir de diciembre de 1994.

La invitación será hecha para una reunión que los presidentes Carlos Menem, Fernando Collor de Mello, Andrés Rodríguez y Luis Lacalle sostendrán próximamente

en Guadalajara, México, dijo hoy a Reuter el ministro uruguayo de Relaciones Exteriores, Héctor Gros Espinosa.

"Casi con seguridad -restan ajustar algunos detalles- va a haber una reunión en Guadalajara de los cuatro presidentes del Mercosur. Inmediatamente de comenzada la misma se invitará al presidente Paz Zamora para que se sume a ella a fin de estudiar la futura vinculación de Bolivia al Tratado de Asunción", dijo Gros.

"Dados los antecedentes, lo más probable es que el tema se resuelva con un espíritu positivo", agregó el canciller.

Gros recordó que el 26 de marzo, cuando se firmó el Tratado de Asunción por el que fijaron las pautas de creación del Mercosur, Paz Zamora envió una carta resaltando la voluntad de Bolivia de permanecer cercana al proceso de integración.

La reunión del Mercosur en Guadalajara está prevista para el 17 o 18 de julio.

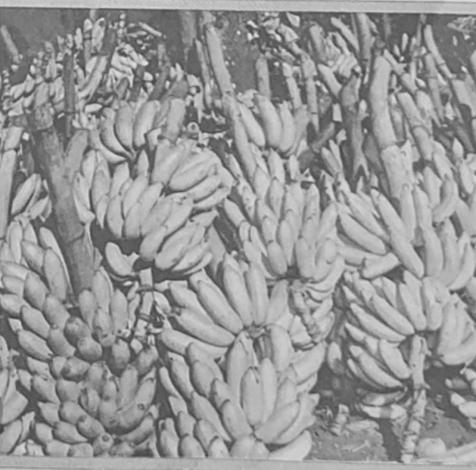


En la "minucumbre" que realizarán los presidentes de los países miembros de MERCOSUR en el encuentro iberoamericano de Guadalajara, invitarán al país a sumarse a ese proceso. En la fotografía, los presidentes de Paraguay, Argentina, Uruguay y Bolivia, cuando se reunieron en Tucumán, Argentina.

**Se exportará banano a Chile**  
**Cochabamba, 14 (PRESENCIA)** - Durante tres años, se exportará 6.000 cajas de bananos mensuales del Chapare a la República de Chile. La operación está a cargo del Programa de Desarrollo Alternativo (PDAR) y del Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA).

Se trata de la variedad "Cavendish", de primera calidad, producida por los campesinos de esa zona ecobambina y es resultado de un programa de capacitación para mejorar los cultivos tradicionales. El objetivo es que los campesinos optimicen su labor y logren un producto que reúna los requisitos exigidos en el mercado internacional.

(Más información, PRESENCIA del País, página uno)



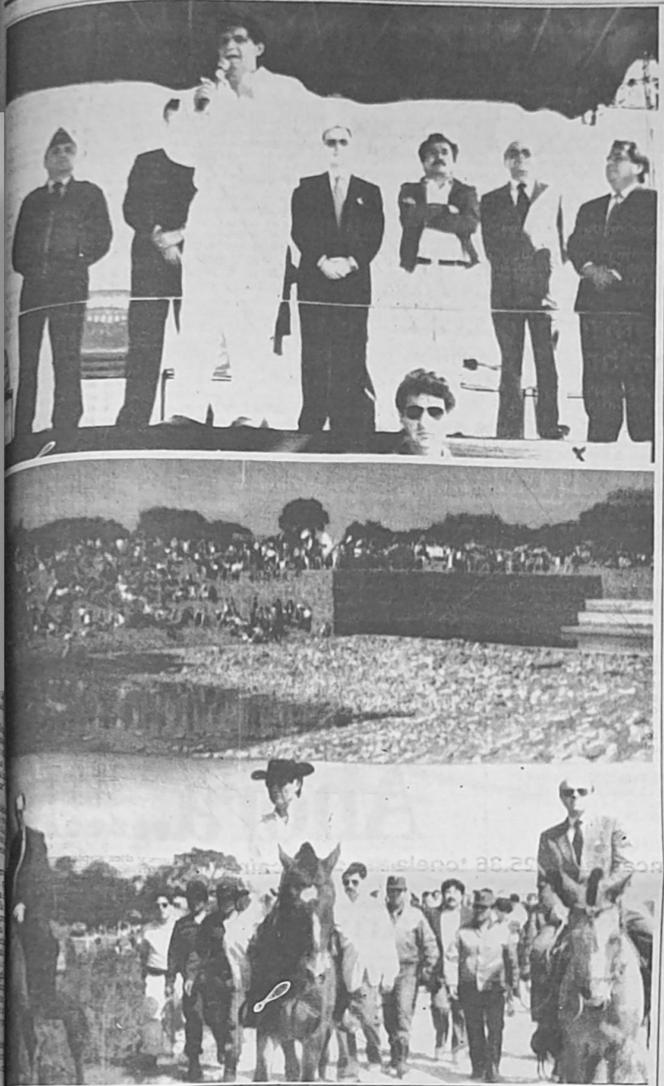
EDU. ROY BARRA







... de correprosales  
... Bazán Mendoza



Inauguración de obras  
SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA). El Presidente Jaime Paz, durante la inauguración de los trabajos de protección  
contra inundaciones del Río Pirai. Al fondo Embajadores y autoridades.  
El acto, luego de realizarse el acto de inauguración de las obras de SEARPI. ABAJO, Paz Zamora con  
el Embajador de la Comunidad Europea. Sábado de la Mónica (izquierda)  
y el Embajador de la Comunidad Europea. Sábado de la Mónica (derecha)

...abamba  
... se reanudan  
... ses escolares

Cochabamba, 14 (PRESENCIA). El director del calendario académico...  
... de la vacación que concluyó...  
... Sin embargo, se mantendrán...  
... de tres semanas de...  
... para cumplir el segundo...  
... del calendario académico...  
... de desarrollo "con nor...  
... según informó el director...  
... Canedo Saavedra.  
... que las condiciones urba...  
... no son las mejores...  
... de retorno a clases de...  
... de la Secretaría de los pa...  
... adopten las medidas...  
... para evitar que sus hi...  
... enfermedades pro...  
... que las familias recomen...  
... de la familia que abriguen a...  
... de las medidas de...  
... como para que no con...  
... de las medidas. Los maes...  
... en las instalaciones en este...  
... de la Secretaría de...  
... que las labores escolares...  
... "sin problema" a...  
... de manera que...  
... de días de ampliación...  
... serían adicionales o...  
... con trabajo extraor...  
... parte, la amenaza de...  
... de la Secretaría de...  
... de la Mónica, que el Ministe...  
... de 513 maes...  
... de un grupo de

Preparan discurso informe del Presidente Paz Zamora

ORURO, 14 (PRESENCIA). El discurso que emitirá el Presidente Jaime Paz Zamora a la nación el 6 de agosto próximo, constituye un hecho trascendental, porque será el informe de su mandato constitucional. En eso estamos trabajando todos, porque también servirá para hacer conocer las líneas generales de acción de los dos siguientes años de Gobierno, dijo hoy aquí, Oscar Eid Franco, jefe político del MIR.  
Aclaró que "todavía no se ha diseñado el tipo de cambios que se va a realizar en la administración gubernamental y las cámaras como tal, porque en este momento todos estamos trabajando en función de colaborar al Presidente en su informe y rendición de cuentas, al país para el próximo 6 de agosto.  
Dijo que se busca crear un clima en el cual, el país pueda recibir un informe que nos muestre el cambio estructural que se está llevando adelante, expresado en una cantidad de leyes que se han definido en el Congreso Nacional, y que han sido promulgadas por el Presidente.  
Explicaremos igualmente el proceso de reconversión de nuestra economía, una economía competitiva y eficiente, la llegada de procesos de inversiones del exterior. Todos estos hechos que serán informados plena y ampliamente al país, para que ese sentimiento de seguridad y confianza que cada día se va robusteciendo puede tener expresión material y concreta a través del informe, acotó.  
Aseveró que la estabilidad está plenamente garantizada, pero que en el informe se hará conocer que se puede garantizar un crecimiento superior al 3,5% este año, por lo tanto no solamente estabilidad, sino una política de crecimiento sobre la base de la cual se puede ya formular toda una política de desarrollo social.  
El gobierno está consolidado prácticamente y todos los elementos de oposición que habían querido frenar este hecho, no han podido alcanzar su objetivo; es un hecho irreversible el de la consolidación del gobierno y, se han sentado las bases, para el cambio estructural en el país, tanto desde el punto de vista legal como la reconversión de nuestra economía y de la consolidación de una estabilidad política que es incontestable, señaló.  
Finalizó aclarando que a fin de mes se adoptarán algunas resoluciones respecto a la conformación de las cámaras del Congreso Nacional y que con relación al gabinete ministerial, una vez que de su informe el Presidente Paz Zamora, e inicie los otros dos años de su gestión tendrá que tomar las decisiones más convenientes.  
No creo que vaya haber algún reajuste desde ese punto de vista, en lo que es el ejecutivo, pero sí fuera necesario tampoco hay que excluir eso. Hasta este momento no se ha visto este tipo de necesidad, lo que es en el Congreso Nacional, el MIR pasará a encabezar la Cámara de Diputados y Acción Democrática Nacionalista, de Senadores. Lo que habrá que ver son los candidatos, que postulé el Poder Legislativo, para asumir tan importantes responsabilidades en el Poder Legislativo, concluyó.

Contra desbordes del Río Pirai  
Fueron inauguradas obras de protección a Santa Cruz

Jaime Paz agradeció la contribución de la Comunidad Europea a recobrar la democracia y su apoyo al desarrollo. Se requieren aún \$US. 100 millones de dólares más para asegurar protección contra inundaciones del Pirai a poblaciones del norte cruceño.

SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA). Con un marco festivo y lleno de colorido fueron inauguradas hoy en esta ciudad por el presidente Jaime Paz Zamora, las obras de protección contra inundaciones del Río Pirai que se hizo realidad, gracias a la cooperación no reembolsable de la Comunidad Europea por \$US. 10,6 millones de dólares más 6,2 millones de recursos nacionales.  
El acto se desarrolló al final del Canal Isuto donde SEARPI (Servicio de Encaminamiento y Regulación del Río Pirai) terminó la construcción de un defensivo (avenida costanera) de 15 kilómetros, la construcción de barrancas a lo largo de 8,5 Kms., 4,5 Kms. de canales de encauzamiento de aguas y 30 hectáreas de reforestación.  
Esta obra en su conjunto, forma parte de los 270 millones de dólares que la Comunidad Europea desembolsó ya como cooperación a Bolivia en los últimos 15 años y equivalen a unos 30 millones de dólares más de lo que el país recibe cada año por la venta de gas expresó el Jefe de Estado.  
La comitiva presidencial integrada por el Embajador de la Comunidad Europea ante Bolivia y Perú Sábado de la Mónica, representantes de los ministros de Alemania, Holanda y Bélgica, además de ministros de Estado, parlamentarios y autoridades locales (con excepción del Alcalde y el presidente del Comité Pro Santa Cruz que no asistieron), realizó inicialmente, un sobrevuelo desde las cabeceras del Río Pirai hasta el Canal Isuto a bordo de 3 helicópteros; luego ingresó hasta el lugar del acto en caballos de la Policía Montada.  
Frente a los mástiles donde fueron izadas las banderas de Bolivia, de la Comunidad Europea, de Alemania, Holanda y Santa Cruz, se entonaron himnos patrios. La bendición estuvo a cargo del Obispo Auxiliar de la Arquidiócesis monseñor Tito Solari.  
FELIZ CULMINACIÓN  
El primer embajador de la CE en Bolivia de la Mónica calificó la inauguración de "una feliz culminación de un trabajo que llena las expectativas". Se trata de un proyecto vinculado a la realidad de cooperación a un país que acudió ante la comunidad en 1985 en procura de ayuda en un momento de emergencia nacional.  
Según De la Mónica, del monto global asignado a esta obra todavía queda un saldo (1,6 millones de dólares) lo que demuestra la eficiencia de SEARPI que ejecutó y dirigió los trabajos. Tal saldo agregó, permitirá tanto a la CE como a SEARPI ampliar las metas y los resultados, dejan una estela de prestigio de Bolivia ante la Comunidad Europea.  
Se abren señaló el diplomático, nuevas y amplias perspectivas de cooperación para América Latina y Asia que, para el período 1991 y 1995 se dispondrán en la CE de 3.500 millones de dólares para ayuda al desarrollo, que dobla el monto de los últimos 4 años y dentro cuyo paquete, está la cooperación a Bolivia para muchos proyectos y para obras en desarrollo alterna-

tivo de la hoja de coca.  
HABLA PAZ ZAMORA  
Paz Zamora, después de un recuento sobre cómo se inició el vínculo entre los países de la Comunidad Europea y Bolivia, dijo que 1980 de cortó la ayuda económica, "porque la Comunidad Europea no quería ayudar a un país donde no hubiera democracia".  
Indicó que en ese momento, él se encontraba en Bruselas explicando la situación de Bolivia y pidiendo que la CE ayude primero a reconquistar la democracia y luego para el desarrollo "y gracias a Dios sucedió las dos cosas".  
OBRAS PARA SANTA CRUZ  
Se refirió más adelante a las realizaciones que su gobierno está concretando en favor de Santa Cruz. Inauguramos ahora esta extraordinaria obra de SEARPI, pero si a apenas un mes dijo, también estuvimos reunidos aquí para hacer entrega de 40 millones de dólares para desarrollo urbano y saneamiento básico como son: La construcción de la doble vía en la carretera Santa Cruz-Warmas (35 kilómetros).  
Estudios Juniper, así cuando se inauguraron los accesos a la carretera Chimore-Yapanqui por un monto cercano a los 50 millones de dólares; "un poco antes inauguré la séptima turbina para la Empresa Nacional de Electricidad en Guaracachi; inauguramos las salas de emergencia del hospital San Juan de Dios, la remodelación de la sede de los fabriles, del centenario Colegio Nacional Florida; se entregaron fondos para la pavimentación del doble carril del Segundo Anillo de Circunvalación y ahora también hice entrega de viviendas de interés social del Fondo Nacional de la Vivienda".  
Ahora dijo, se está trabajando con la CEE un paquete de 40 millones de dólares para esta gestión, para trabajos de enorme importancia en Trinidad, Santa Ana, para construir los defensivos del río Pilcomayo para Villamontes.  
"Un poco antes dije, se firmó otro convenio para impulsar un programa de cría del gusano de seda, para trabajos en el río Choqueyapu en La Paz, para obras desarrollo en el Altiplano y para desarrollo alternativo en el Chapare."  
DISTINCIONES  
El director de SEARPI Raúl Vedia indicó que todavía se requieren de otros 100 millones de dólares, para realizar trabajos de protección contra inundaciones, del río Pirai en las poblaciones de La Bélgica, Warnes, Montero, Portachuelo y otras, así como para trabajos en la cuenca alta.  
Dijo que las obras que se están inaugurando han merecido desde un principio todo el respaldo de la CE y en forma especial de Alemania y Holanda, que en forma binacional, decidieron volcar más ayuda.  
El presidente de la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz Zvonko Mackovic, al ponderar la importancia de los trabajos y el desprendimiento de la CE distinguió con medallas de oro a los embajadores europeos.

Durante tres años  
6.000 cajas/mes de bananos serán exportadas a Chile

COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA). El Programa de Desarrollo Alternativo (PDAR) y el Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA) del Chapare exportarán un total de 6.000 cajas de 20 a 22 kilogramos mensuales de bananos a Chile durante tres años.  
Se trata del producto de la variedad "Cavendish", de primera calidad tipo exportación, para lo cual se ha firmado un contrato que permitirá a los campesinos ampliar sus posibilidades de producción frutícola en la zona tropical de este departamento.  
Las cajas de madera para el producto son fabricadas en la maestranza de carpintería de la Planta Industrializadora de Leche (MILKA), proyecto de las Naciones Unidas y la Misión Sueca Libre.  
La información fue proporcionada en el seminario-taller sobre desarrollo alternativo que se realizó la semana pasada en el Chapare con los auspicios de la Comisión de Narcóticos y Farmacodependencia de la Cámara de Senadores.  
Se dijo que para cumplir el convenio, el IBTA realizó un plan de capacitación de campesinos productores para mejorar los cultivos tradicionales de manera que se optimicen "al máximo" y el producto final reúna las características exigidas

por el mercado internacional, es decir, desde su imagen exterior hasta su tratamiento contra hongos, parásitos y otros.  
Por lo expuesto, las bananeras podrían ser una opción que desplaza la producción excedentaria de coca debido al interés demostrado por asociaciones de campesinos que se agruparon con el afán de producir con fines comerciales.  
En efecto, se dijo que el surgimiento de asociaciones de campesinos para realizar trabajos específicos como la producción de bananeras por ejemplo, se presenta como el camino "más fácil" para lograr los objetivos propuestos en beneficio de la región.  
El IBTA-Chapare, por su parte, se encarga de la capacitación de los promotores agrícolas de estas asociaciones de manera que sirvan como multiplicadores de conocimientos "para que sean cada vez mayores los recursos humanos y abundante la producción".  
Según el PDAR, sin embargo, la capacitación campesina se convierte en el "punto más frágil" de todo el programa, aunque hay optimismo en que, paulatinamente, serán superados estos inconvenientes con miras a diversificar la producción y, sobre todo, favorecer la comercialización.

Cochabamba  
Congreso demanda transferencia de plantas de leche a productores

COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA). El VI Congreso Nacional de Productores de Leche que se llevó a cabo en esta ciudad decidió demandar la transferencia al sector de las plantas industrializadoras de leche a cargo de las corporaciones regionales de desarrollo.  
En el documento denominado "Declaración de Cochabamba", los delegados de las asociaciones de productores de leche de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Tarija, Chuquisaca y Beni, manifiestan su pleno acuerdo con el Decreto Supremo Nº 22836 del 14 de junio de 1991 referido a la privatización de las empresas estatales donde se incluyen las plantas industrializadoras de leche.  
"Consideramos que estas plantas se constituyen en el eslabón

final de un proceso de producción del sector lechero de suma importancia del país, con una inversión de capital varias veces superior al valor de estas industrias por lo que es un imperativo fundamental de política agropecuaria que la transferencia de las plantas industrializadoras de leche sean necesariamente efectuadas al sector productivo", afirman.  
Insistieron a sus afiliados que se conformen sociedades anónimas para "democratizar" el capital entre todos los asociados "de acuerdo a las peculiaridades regionales".  
Solicitan al gobierno que estudie, conjuntamente con la Asociación de Productores de Leche de La Paz y la Comisión de Privatización de la Asociación Boliviana de Productores de Leche (ABOPROLE), la forma de privatizar la Planta Industrializadora de Leche (FIL) de esa ciudad considerando la reciente formación de la organización de productores del departamento.  
Para el caso del Beni, cuya planta es despojada privadamente por el incipiente desarrollo lechero de la región, se buscará una solución entre la entidad crediticia, la Asociación de Productores de Leche del Beni y la Comisión de ABOPROLE.  
Finalmente, piden que se ejerce un adecuado control de las industrias hasta su transferencia para salvaguardar la integridad físico-administrativa de las plantas en proceso de privatización.

AVISOS ECONOMICOS

INDICE

100 INMUEBLES

- 101 Administradoras
102 Departamentos alquiler
103 Departamentos ventas
104 Departamentos compra
105 Casas alquiler
106 Casas venta
107 Casas compra

200 VEHICULOS

- 201 Venta hasta \$us 1.000
202 De \$us 1.100 a 5.000
203 De \$us 5.000 adelante

300 ARTESANOS

- 301 Albariles
302 Plomeros
303 Modistas

400 ANIMALES

- 401 Veterinarias
402 Perros
403 Gatos

500 SERV. PROFESIONALES

- 501 Abogados
502 Administradores
503 Dibujantes
504 Fotografos
505 Contadores

600 EQUIPOS DE HOGAR

- 601 Alarmas
602 Alarabas
603 Cortinas
604 Tapiceros

700 EQUIPOS DE OFICINA

- 701 Computadores
702 Reparación de máquinas
703 Sistemas de seguridad

800 EQUIPOS

- 801 Deportivos
802 Fotográficos
803 Mineros
804 Video

900 DOMESTICOS

- 901 Camareros
902 Domesticas
903 Niñeras
904 Múltiples

1000 OBJETOS PERSONALES

- 1001 Discos
1002 Cassettes
1003 DSKettes
1004 Club del intercambio

1100 SERVICIOS PERSONALES

- 1101 Pedicuros
1102 Mensajeros
1103 Vendedores
1104 Meseras
1105 Masajistas

1200 HOSPEDAJE

- 1201 Hoteles
1202 Hostelerías

1300 VARIOS

- 1301 Extravíos
1302 Inventario
1303 English Add

1400 ULTIMO MOMENTO

TARIFAS

Las primeras 5 palabras Bs 1.00

Palabra adicional Bs 0.20

CONSEJO: Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color) Una respuesta más rápida favorecerá a su inversión.

100 INMUEBLES

CASA EN VENTA m2 de terreno edificio construido sobre 150 m2, en Quillacabo a 250 metros de la Plaza 15 de Agosto. Referencias teléfono 60455 (7 - 10)

VENDO departamento multifamiliar Kennedy. Referencias teléfono 324663. (7 - 10)

NECESITO pequeña habitación en alquiler zona Buenos Aires o San Pedro. Referencias teléfono 391266. (7 - 8)

DEPARTAMENTO en anti-crítico con dependencias para entrenar. Ref. Juan M. Gorrini Nº 496 frente a la Maternidad. Referencias teléfono 324959. (7 - 8)

EN ALQUILER apartamentos de 2 dormitorios en calle 715 teléfono 363420. (8 - 12)

TERRENOS urgente comprar

terreno de 500. 1.000 o más en zona Sur. Referencias Teléfono 373891. (3 - 5)

VENDO CASA céntrica en Santa Cruz sobre calle Arenales Nº 335 con 840 m2 de terreno. Referencias al teléfono 323926. (10 - 14)

ALQUILO local comercial en galería Illampu SUs 200.- Llamar 362869 (13 al 15/06).

EN SANTA CRUZ se necesita prestidigitadores de ofset, para las siguientes máquinas Solna 124, Chief 20A, Multitih todo pefio. Los interesados mandar su curriculum con certificados de trabajo a casilla 940 o llar al teléfono 347039. (3 - 7)

NECESITO departamento en anti-crítico para persona sola, zona central. Ref. 812630.

HABITACION con baño privado alquiler en casa de familia joven. Referencias 364990 (5 - 10)

ALQUILO o doy en anti-

crédito departamento céntrico en La Paz, calle Abdón Saavedra 1923. Referencias 340656. (13 - 18)

110 Oficinas en alquiler OFICINA Sopocachi doy en alquiler con estacionamiento Plaza España 2662 Ref. teléfonos 812735 - 351678 horas de oficina. (7 - 8)

ALQUILO local en comercial en galería Illampu SUs 200.- Llamar 362869 (13 al 15/06).

111 Oficinas venta EN VENTA locales comerciales calle Comercio Nº 637 esquina Jenaro Sanjines 338 m2, tres plantas. Calle Jenaro Sanjines Nº 509 110 m2 planta baja. Referencias AFO a teléfono 352896. (4 - 5)

VENDO oficina Paladium. Ref. 327449 - 355840.

VENDO computadora Macintosh Plus y disco duro nuevos. Ref. 379552

SE ALQUILA locales comerciales y oficinas en edificio céntrico. Teléfono 353067 (4 - 5)

200 VEHICULOS

VENDO camioneta Ford Corcel Belina \$us 2.500. Buscar a Marco en avenida Montes 723, frente TAM. (7 - 8)

CAMIONES TRONQUE-ROS para transporte de troncos en blamas se requiere. Referencias teléfono 812411. (7 - 8)

EN COCHABAMBA se vende de ocasión un lote de repuestos de la línea Vol. Referencias 28735 CBB. (3-6)

AUTO deportivo Honda Accord 1.600 cc., modelo 80 lono 353127 (26 - 28)

203 De \$us 5.000 adelante VENDO camioneta Land Cruiser Toyota modelo 1981 (\$us. 10.000) Tel. 790765. (7 - 8)

VENDO camioneta Range Rorv año 1985 Teléfono 371090 al 94 (7 - 8)

MAZDA E-2000 minibus 1991, 15 asientos, entrega inmediata. Créditos 30 meses. Edificio Electra 2º piso (entrando Galería LUZ) Calle 13, Nº 440 (Obrajes). Garage Motrix, 6 de Agosto Nº 2353, Ilimani Nº 1884 (23 - 24 julio).

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

SE VENDE Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. Auto Jaguar 36 SJ, modelo 85, full equipo, llámante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay Nº 127 (22 - 25)

fono 311031

1300 VARIOS

VENDO bicicleta cross Caloi. Tel. 312768. (7 - 8)

VENDO SOPAS instantáneas industria antártica, por mayor y menor. Llamar los teléfonos 363527 - 352666. (7 - 8)

SE NECESITA una chica empleada no estudiante. Referencias Ingavi 851 preguntar Imprenta (interior) (11 - 12)

VENDO BAÑO TURCO portátil para instalar en cualquier baño. Referencias 790765. (7 - 8)

CEPILLAMOS, plastificamos 324180. (18 - 25)

JUEGOS ELECTRONICOS por viajar y salud, vendo, 10 máquinas, en pleno funcionamiento nuevas, buena entrada, se pagan en 8.500 dólares, al mejor postor. Teléfono 392905.

ROBLE VENDO 3.000 pies. Teléfono 796578.

SE VENDE Ron don Q por mayor y menor

¿Escribite un libro? buscas un libro? Editor Internacional le ayudará a editar su manuscrito (cualquier tema) en español e inglés simultáneo. Referencias casilla 5471 Santa Cruz. (11 - 15)

TRADUCCIONES correctas noticiosas - cables - legales 305739 (19 al 25/06)

QUIFICA FISICA MATEMATICAS 377872 (07 al 17/06).

NECESITO Traductor francés técnico 790856 (2-6 julio)

NECESITO traductor francés técnico 790856 (3 - 7)

600 EQUIPOS DE HOGAR

606 Electrodomesticos EN VENTA chancadora móvil marca Ferroni a medio uso. Ref. 324160 - 320781. (7 - 8)

OCASION vendo máquinas de lavar clothes. Referencias calle Sucre 1517 altura Retén Municipal. (7 - 8)

CALEFONES instalaciones reparaciones teléfono 370256. (13-16)

VENDO una cocina a gas, un lavavajanos, ventanas grandes metálicas. Referencia teléfono 358217. (17 - 23)

LIQUIDO lavadora de ropa, Salinas 296 (5 - 6)

ATENCIONES técnicos en refrigeradores, vendemos condensadores, evaporadores, fustes de refrigeradores. Tel. 358643. (5 - 6)

REPARAMOS REFRIGERADORES, frizzers, cocinas, calefones garantizados. Tel. 354594. (15-17)

OCASION en venta un horno nuevo de 4 latas. Teléfono 320130 (13-18)

VENDO lavavajanos y secadora de ropa. Ref. Tel. 810512.

VENDO juego de living de ocasión. Telf. 361085.

VENDO una máquina de tejer Singer podrá dirigirse a zona Alto Lima calle Corcoro Nº 85 esquina Achachicala (3 - 4)

LIQUIDO lavadora de ropa, Salinas 296 (5 - 6)

700 EQUIPOS DE OFICINA

TELEFONO vendo línea telefónica con digito 34. Ref. teléfono 379622. (3 - 4)

VENDO línea telefónica Ciudad Satélite Nº 811220. Llamada telefónica 813517 - 813493 (5 - 6)

800 EQUIPOS DIVERSOS

TV, SONY reparamos televisores Betamax, minicomponentes, cualquier marca (domicilio) Garantizado teléfono 311031

ECONOMICOS DEL PAIS

HOSTAL CAÑOTO 4 estrellas en Santa Cruz ofrece precios promocionales, excelente y céntrica ubicación Florida Nº 45 teléfonos 331053 - 331052 - 360637.

EN VENTA fábrica de carpintería en Santa Cruz ubicada en el parque industrial. Con una extensión de 5.000 M2 de terreno, 2.400 M2 tinglado. Ref. por las tardes al teléfono 312680.

DE OCASION se vende en Santa Cruz madera de encastro, madera de construcción, mara, roble, parket y machimbre. Referencias 343060.

EN SANTA CRUZ compro motoniveladora, compactadores, auto propuladas, rodillo liso vibrante, pasto de cabra, neumático teléfono 345502, horas de oficina (26 - 2 julio)

SE NECESITA personal para aserradero, operador de arca Skidder y obreros. Aserradero San Juan Km 91/2 carretera al norte en Santa Cruz, teléfono 421246 (28 - 1 julio)

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zello, oruga Alys, Chalmer HD-11, Massey Ferguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343060.

VENDO a nueve kilómetros urbano vendiendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zello, oruga Alys, Chalmer HD-11, Massey Ferguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343060.

VENDO a nueve kilómetros urbano vendiendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zello, oruga Alys, Chalmer HD-11, Massey Ferguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343060.

VENDO a nueve kilómetros urbano vendiendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zello, oruga Alys, Chalmer HD-11, Massey Ferguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343060.

VENDO a nueve kilómetros urbano vendiendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zello, oruga Alys, Chalmer HD-11, Massey Ferguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343060.

VENDO a nueve kilómetros urbano vendiendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zello, oruga Alys, Chalmer HD-11, Massey Ferguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343060.

VENDO a nueve kilómetros urbano vendiendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zello, oruga Alys, Chalmer HD-11, Massey Ferguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343060.

VENDO a nueve kilómetros urbano vendiendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zello, oruga Alys, Chalmer HD-11, Massey Ferguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343060.

VENDO a nueve kilómetros urbano vendiendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zello, oruga Alys, Chalmer HD-11, Massey Ferguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343060.

VENDO a nueve kilómetros urbano vendiendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zello, oruga Alys, Chalmer HD-11, Massey Ferguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343060.

VENDO a nueve kilómetros urbano vendiendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

SE VENDE maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zanello, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zello, oruga Alys, Chalmer HD-11, Massey Ferguson Aserradero Langer 1,80, 1,35 Schieffer. Referencias 343060.

VENDO a nueve kilómetros urbano vendiendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

Ahora... es más fácil anunciar en los AVISOS ECONOMICOS de... PRESENCIA ¡Y mucho más rentable por supuesto! Acérquese a cualquiera de nuestras Agencias de Barrio para ordenar su aviso: ZONA CENTRAL Librería 'Aria'...

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off, containing various small advertisements and contact information.

Potosí Ciudad de Uyuni contará con moderna estación ferroviaria

El proyecto pesa a sus constantes aspectos técnicos está marchando paulatinamente...

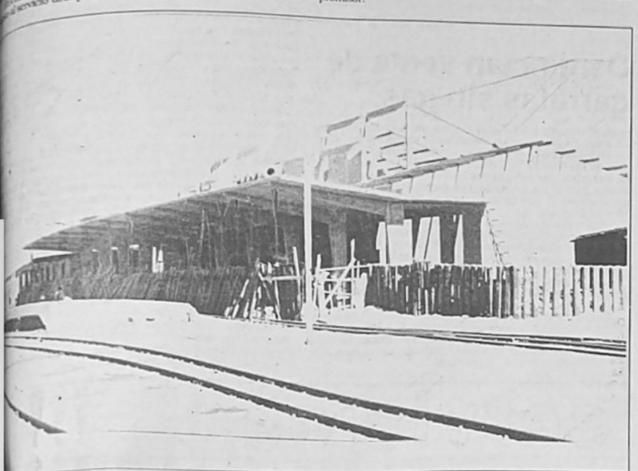
El sistema de comunicación tiene ser beneficiada con la ampliación de la captación de agua potable...

tres dígitos. Este sistema próximamente será ampliado con la instalación de 300 líneas...

En la actualidad Uyuni recibe las transmisiones de Radio Emisora 'Juan XXIII' la Voz Católica de Uyuni...

Los servicios de Salud que funcionan en Uyuni son: Caja de Salud Ferroviaria, Caja de Salud Petrolera, Caja Nacional de Salud...

En cuanto se refiere a los servicios básicos Uyuni muy pronto será beneficiada con la ampliación de la captación de agua potable...



La estación ferroviaria que se encuentra en plena etapa de construcción será una de las más modernas de la ciudad de Uyuni...

Oruro

Caja Social del chofer reanuda sus actividades

POTOSÍ, 14 (PRESENCIA). - El secretario ejecutivo sindical de choferes 'Iro de mayo'...

Adelantó que inicialmente se contará con un consultorio médico y el personal necesario en procura de acrecentar y diversificar el sistema...

Aplazan festividad de San Bartolomé

POTOSÍ, 14 (PRESENCIA). - La festividad religiosa y folclórica de San Bartolomé...

Inicialmente se había previsto su realización para los días sábado 17 y domingo 18 de agosto...

El oficial mayor de Cultura de la Alcaldía Municipal, Luis Zilvetty hizo conocer a PRESENCIA...

La fiesta de Urkupita, tiene su trascendencia e importancia nacional, pero también nuestra festividad de los chullitos por lo que es preferible postergar las fechas...

Adelantó que para la festividad de los chullitos se tiene asegurada la participación de numerosos grupos folclóricos y de danzarines...

CORDEOR entregará alimentos donados por España a Chipayas

ORURO, 14 (PRESENCIA). - La Corporación de Desarrollo de Oruro, a gestión de la embajada de España...

La entrega de los alimentos fue confirmada por el embajador Carmelo Angulo...

Confirmó también que el gobierno español otorgará los recursos económicos para la construcción de un puente sobre el río Lauca...

Exportadores organizan simposio regional

ORURO, 14 (PRESENCIA). - Se organiza en Oruro el primer simposio regional, sobre la exportación de productos no tradicionales...

La coordinación del simposio es a cargo de la Asociación de Exportadores de Oruro...

Como expositores participarán representantes del Instituto Nacional de Promoción de las Exportaciones...

Además de las cámaras de Comercio, Transporte, Federación de Empresarios Privados, Comité Civil, Hogue Oruro, Zona Franca Oruro, Sociedad 10 de Febrero...

Official document from the Honorable Congress of Bolivia regarding the Extraordinary Convocation of the Congress. Includes the coat of arms and text from the President of the Republic.

INVITACION PUBLICA N° 8/91

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, en cumplimiento del D.S. 22678 del 13/12/90, convoca a las Empresas legalmente establecidas...

Puente "RIO PERY" (Tramo Copipata Choquechaca Prov. S. Yungas)

Las ofertas deberán ser presentadas en sobres "A" y "B" debidamente cerrados y lacrados, con rótulo y número de la presente invitación en el Departamento Legal...

La Paz, julio de 1991. Gerencia de Infraestructura

Advertisement for 'RAZONES PARA SER EL CANAL' featuring a large number '7' and a list of seven reasons: 1.- PRIMERO EN EL PAIS, 2.- UNICO DE ALCANCE NACIONAL E INTERNACIONAL, etc.

Guía Profesional

A directory of professional services including: Centro Médico de Especialidades 'LA PAZ', LABORATORIOS (Dr. Rubén Tejada Andrade), PEDIATRAS, UROLOGOS (Dr. Guillermo Suárez Tejeda), and a 'Recuerde...' section.





Internacional

La Paz, Bolivia, lunes 15 de julio de 1991

Con el "postre" de la visita de Gorbachov como telón de fondo

Comienza hoy Cumbre de los Siete Ricos

LONDRES, 14 (EFE).- El comienzo, el lunes, de la reunión anual de las siete naciones más industrializadas ha estado precedido hoy, domingo, por una especie de prólogo de consultas bilaterales ante un programa lleno de asuntos complicados y controvertidos.

El anfitrión de la "cumbre" del Grupo de los Siete (G-7), el primer ministro británico, John Major, recibió en su residencia oficial, el "10 de Downing Street", a su colega canadiense, Brian Mulroney, con el que celebró conversaciones que el "premier" británico calificó de "útiles y fructíferas".

Seguridad alrededor de los recintos en los que se reunirán los líderes de los países más poderosos del mundo. Las cumbres del G-7, cuya importancia ha ido creciendo desde que se iniciaron en 1975, cuenta en su edición actual con un elemento que le presta incluso más transcendencia: las conversaciones entre los siete y el presidente Gorbachov, todos sentados a la misma mesa.

Sin embargo, su presencia parece garantizar que una gran parte de las conversaciones se centrarán en la crisis económica en la Unión Soviética y concretamente en el muy esperado proyecto de reformas que presentará ante la "cumbre".



Fiesta nacional. Aviones de transporte de la Fuerza Aérea francesa vuelan en Triunfo, durante los festejos de la Fiesta Nacional de Francia...

Mitterrand: el huevo o la gallina

RAMBOUILLET, Francia, 14 (Reuters).- El presidente francés François Mitterrand dijo hoy que Occidente debe ayudar al mandatario soviético Mijail Gorbachov de inmediato sin entrar en disputaciones respecto de si antes deberían examinarse las reformas.

propicia una actitud más cautelosa. Ambos mandatarios analizarán la forma de ayudar a la Unión Soviética en la cumbre que mantendrán junto a los jefes de estado de las siete potencias más industrializadas del planeta en Londres a partir de mañana.

USA-URSS en todo de acuerdo sobre desarme, menos un punto

WASHINGTON, 14 (Reuters).- El secretario de Estado norteamericano James Baker y el ministro de Relaciones Exteriores soviético Alexander Demserinij anunciaron hoy que había habido acuerdo sobre todos los puntos del tratado de armas nucleares estratégicas con excepción de uno.

Sin embargo, su presencia parece garantizar que una gran parte de las conversaciones se centrarán en la crisis económica en la Unión Soviética y concretamente en el muy esperado proyecto de reformas que presentará ante la "cumbre".



Blivenida. El primer ministro británico, John Major, recibe a su colega canadiense Brian Mulroney, ayer en la residencia oficial del Downing 10. Ambos participan a partir de hoy en la Cumbre de los Siete países más industrializados. (Londres, 14, Reuters)

Baker prescindió de tres cuatros días de prolongadas conversaciones los dos ministros habían resuelto el problema de la descarga, relacionado con la cantidad de ojivas que puede transportar cada misil, y el de la entrega de información, que incluye el acceso de cada parte a la telemetría de la otra — datos proporcionados por los proyectiles durante el vuelo —.

La agenda de la décima cumbre centroamericana incluye temas políticos y económicos, con los países del área, y una integración económica que les permita la incursión con éxito, en los mercados internacionales.

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 17/91

Habiendo sido declarada desierta la invitación Nº 17/91, por determinación del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V., se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar sus propuestas para la provisión de:

REPUESTOS SISTEMA HIDRAULICO HORNO ELECTRICO El pliego de Especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en las oficinas de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 30.00.

EMPRESA METALURGICA VINTO PROVISION REPUESTOS SISTEMA HIDRAULICO HORNO ELECTRICO

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE VILLA MONTES LICITACION DE CORAMBRE

Por disposición de la H. Junta Municipal de Villa Montes, capital de la Tercera Sección de la Provincia Gran Chaco del departamento de Tarija, se convoca a Licitación Pública de la CORPORACIÓN SECA Y SALADA, bajo las siguientes bases:

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 14/91

Habiendo sido declarada desierta la invitación Nº 14/91, por determinación del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V., se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar sus propuestas para la provisión de:

AISLADORES PORTADORES DE PORCELANA El pliego de Especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en las oficinas de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 30.00.

EMPRESA METALURGICA VINTO PROVISION AISLADORES PORTADORES DE PORCELANA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS DIRECCION GENERAL DE EXPLORACION Y EXPLOTACION SEGUNDA CONVOCATORIA

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, convoca a las Empresas o firmas legalmente establecidas a presentar ofertas para la provisión del siguiente material:

EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 12/91

Habiendo sido declarada desierta la invitación Nº 12/91, por determinación del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V., se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar sus propuestas para la provisión de:

REPUESTOS PARA COMPRESORAS EN GENERADOR El pliego de Especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en las oficinas de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 30.00.

EMPRESA METALURGICA VINTO PROVISION REPUESTOS PARA COMPRESORAS EN GENERADOR

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE ENTRE RIOS INVITACION PUBLICA Nº 09/91

La Corporación Regional de Desarrollo de Entero Ríos - CODETAR - invita a las constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la construcción del MATADERO EN ENTRE RIOS, ubicada en la Localidad de Entre Ríos Provincia O'Connor del Departamento de Tarija, previo pago de la suma de Bs 100.00.

para los países latinoamericanos

Arcofráfico, problema de soberanía

MEXICO, DF, 14 (EFE). - El problema de soberanía que se le plantea a los países de América Latina en materia de carácter de los Estados Unidos...

iración de América Latina en diferentes frentes, como el Grupo de los Tres, integrado por Colombia, México y Venezuela, el Pacto Andino y Mercosur. Comentó que Latinoamérica "no puede seguir hablando de la deuda exterior aferrándose al pasado, hay que dejar eso atrás y concentrarse en las inmensas posibilidades de crecimiento y desarrollo de nuestros pueblos".

Al referirse a Panamá, Gaviria dijo que "se superan los obstáculos que dañaron su relación con el resto de América Latina". Agregó que en lo interno, en Panamá hay progreso y que "es deseable que recupere plenamente su autonomía y robustezca su democracia".

A EE.UU. en busca de pruebas contra narcos

BOGOTÁ, 14 (Reuter) - El ministro colombiano de Justicia, Jaime Giraldo, dijo hoy a los Estados Unidos para discutir la posibilidad de que la justicia norteamericana aporte pruebas contra narcotraficantes que serán juzgados en Colombia. Giraldo dijo a la cadena radial RCN que tiene previsto dialogar con el procurador general estadounidense, Richard Thornburgh, y otros funcionarios judiciales.

El cártel de Cali es menos violento y más sofisticado

WASHINGTON, 14 (EFE) - El "cártel" del narcotráfico de Cali (Colombia) trabaja de forma más elaborada y menos violenta que la que ha caracterizado a su rival de Medellín, lo que dificulta la labor de la Justicia, según analistas estadounidenses y colombianos. El diario "The New York Times" destaca hoy, domingo, las características del "cártel" de Cali, asentado en la tercera ciudad en importancia de Colombia, cerca de la frontera con Ecuador.

Los expertos en la lucha antidrogas han llegado a la conclusión de que los jefes del narcotráfico de Cali, entre los que figuran universitarios, actúan de forma contraria a los de Medellín, incluso en su relación con la policía y otros funcionarios colombianos. Los analistas de la lucha contra los narcóticos manifiestan que esta diferencia de estilo entre las bandas que se disputan el mercado mundial de las drogas, revela la razón por la que casi toda la guerra de las autoridades de Colombia se centró en el "cártel" de Medellín.

Nuevo cardenal revoca polémica la Argentina

BUENOS AIRES, 14 (Reuter) - El cardenal argentino de Buenos Aires, Carlos María Martini, revocó una declaración hecha por el papa Juan Pablo II...

Respecto a Cuba, el mandatario colombiano expresó que "nosotros veríamos con buenos ojos que pueda avanzar en la misma tendencia en que se está moviendo el mundo entero; es decir, orientarse a poco más hacia la economía de mercado, así como utilizar en mayor grado los mecanismos de "mercados".

Al referirse a la Primera Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno que del 18 al 19 de este mes se celebrará en la ciudad mexicana de Guadalajara, Gaviria manifestó su esperanza en los resultados positivos de la reunión. "Aspiramos a que la cumbre de Guadalajara sea un paso significativo para fortalecer las relaciones de Iberoamérica", dijo el Presidente, y agregó que la misma es de gran importancia política y que esta "debe ser sólo la primera de muchas otras reuniones de esta naturaleza".

Colombia y los Estados Unidos firmaron en 1990 un acuerdo para que la justicia norteamericana entregue pruebas a la colombiana, para juzgar a narcotraficantes que se entregaron voluntariamente. Giraldo explicó que ahora se busca extender el acuerdo a narcotraficantes que no se entreguen y que sean capturados, ya que la nueva constitución colombiana prohíbe la extradición. Uno 18 colombianos que estaban detenidos esperando que se decidiera su extradición serán juzgados ahora en Colombia, por lo que las autoridades de este país necesitan la cooperación norteamericana.

AVALAN ILEGALIDAD CASO SERGAS S.A.M.

"Parcializada la Cámara de Industria y Comercio de Santa Cruz (su presidente es presidente y accionista de SERGAS), presiona indebidamente a Dignatario de Estado"

Santa Cruz, 12 de Julio de 1991 CM-GG-123/91

Señores DIRECTORES DE LA CAMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE SANTA CRUZ

Señores:

Resulta claro que su oficio 794/91 dirigido al Sr. Ministro de Industria y Comercio y Turismo, publicado como solicitada el día de ayer, tiene por objeto presionar indebidamente al dignatario de Estado para que falle en favor de SERGAS S.A.M. La apelación impuesta por el Dr. José Luis Camacho, Presidente de dicha empresa y también de esa Cámara, contra la Resolución de fecha 24 de mayo de 1991 dictada por la Directora General del Registro de Comercio y Sociedades por Acciones.

No pueden ustedes ocultar su parcialización cuando invocan al Sr. Ministro "una política correctiva de las anomalías señaladas resguardando el respeto de nuestras leyes". "En otras palabras, lo que buscan ustedes es que el Sr. Ministro revoque el fallo contrario a SERGAS S.A.M. que ustedes califican de anómalo.

Debo recordar a ustedes que, en este caso, las anomalías y las violaciones a nuestras leyes han sido cometidas por SERGAS S.A.M. y no por los actuales funcionarios de dicho Ministerio, veamos algunas:

- 1) Art. 452 del Código Civil: De 19 socios fundadores de SERGAS, 17 no suscriben el protocolo. Tampoco lo firman los dos testigos de ley. Al no cumplirse dos de los cuatro requisitos para la formación de los contratos solemnes, SERGAS no existe jurídicamente.
2) Art. 128 del Código de Comercio: por los vicios anteriores la minuta no llegó a ser instrumento público y, por tanto, SERGAS no ha sido constituida legalmente.
3) Art. 430 del Código de Comercio: El aporte a SERGAS del sector público no ha sido autorizado mediante la ley expresa requerida.
4) Art. 155 de la Constitución Política: La cláusula 1ra. de la minuta de SERGAS, la "oxime" indebidamente de las leyes de fiscalización, presentes y futuras
5) Art. 127 del Código de Comercio: No se cumplen 5 de los 7 requisitos, pues no figuran la edad, estado civil, nacionalidad, profesión y domicilio de los socios fundadores.

Debo también recordar a ustedes que los industriales usuarios de gas de Santa Cruz, socios de esa Cámara, en carta abierta dirigida al Presidente simultáneo de SERGAS y de esa institución, señalaban las PRINCIPALES RAZONES POR LAS CUALES SERGAS NO CONVIENTE A LOS INTERESES DEL PUEBLO.

- 1) El plan o esquema de SERGAS es una simple habilidosa jugada a costa de la economía popular y de los intereses de YPFB a saber:
a) Cada usuario de la tarifa, deberá hacer una contribución forzosa de \$us. 500.00 con los cuales SERGAS se capitalizará a costa del pueblo que no recibirá acciones a cambio de su dinero. Los usuarios contribuyentes no tendrán ningún derecho de propiedad sobre sus aportes y no participarán en la elección de los directivos de SERGAS ni percibirán ningún dividendo.
b) SERGAS retiene el 35% del precio del gas que debía pagar a YPFB (según cuestionable contrato).
c) SERGAS pretende construir la red de distribución con el 25% del precio del gas perteneciente a YPFB. Por ello y porque el 10% lo destinará a cubrir gastos y pagar dividendos a sus accionistas, a SERGAS le conviene que tal precio sea lo más elevado posible.
2) SERGAS podrá invertir a su árbitro, sin licitación pública, dineros de YPFB (25% del precio del gas), y disponer a su antojo el dinero de los usuarios (contribución forzada de \$us. 500.00 por usuario).
3) La Alcaldía Municipal se prestó al juego de SERGAS por falta de información oportuna.
4) La Alcaldía debe cumplir el Art. 72 de la Ley Orgánica de Municipalidades y otorgar la concesión de este servicio público mediante licitación pública.
5) La exigencia legal de la licitación pública tiene por objeto proteger al pueblo, otorgando la concesión no al primero que se presente sino a la empresa mejor capacitada por su capacidad técnica, experiencia, solvencia económica y financiera, prestigio bien ganado, etc.
6) El esquema financiero de SERGAS, hará demorar muchos años la implementación del proyecto, en espera del 25% de YPFB.

Debo añadir que el contrato entre YPFB y SERGAS, además de ser dañino a los intereses del pueblo, es violatorio de normas constitucionales y legales expresas, que me reservo señalar en otra oportunidad.

Finalmente, considero necesario que las instituciones que representan el sector privado, deben cuidar celosamente el prestigio del sistema de la libre empresa sin prestar parcializado apoyo a quienes sin inversión propia y sin arriesgar su patrimonio, quieren gozar de privilegios a costa del Estado.

Saludo a ustedes atentamente

Erwin Roda Vaca C.I. 1532409 S.C.

Firma ilegible

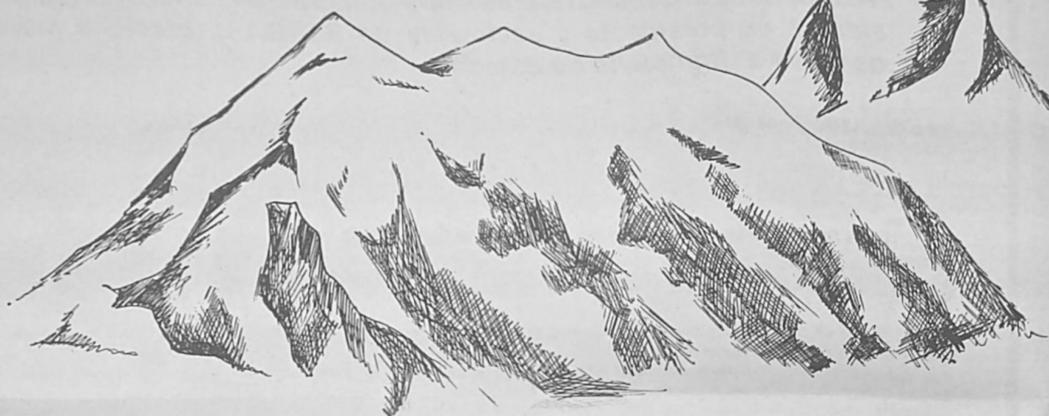
eros de liquicamata antan paro

CHICAMATA, Chile, 14 - Mientras trabajadores de la minera chileña aborrecen a favor del paquete de prestaciones...

Mitterrand irten a Irak

WASHINGTON, 14 (Reuter) - El presidente George Bush y su par Mitterrand se reunieron en un momento de una acción militar...

# HOMENAJE A LA PAZ Y AL PAIS



UNA NUEVA IMAGEN...

★ SERIES COMICA

★ MINIS SERIES

★ VIERNES DE TERROR

★ MUSICA JAZZ

★ PELICULAS DE MUY ALTO NIVEL

★ EUROTOPS

★ MUSICA CLASICA



...DE UN VERDADERO ENCUENTRO



LA IMAGEN NACIONAL

# deportiva



La Paz, Bolivia, lunes 15 de julio de 1991

Responsable: Julio D. Lazarte L.



▽ Mariscal Braun derrotó a U. Maestranza

(Página 7)



▽ Bolívar y The Strongest retornaron ayer

(Página 7)



▽ Mansell se impuso en Gran Bretaña

(Página 6)

## Grupo "B" al rojo vivo

Las 20:30  
Brasil ante el temido Ecuador

Las 18:30  
Colombia-Uruguay

En el Grupo "A"

Chile clasificó

Argentina con suplentes ganó a Perú 3-2



Copa América, Santiago, 14 julio 91.- El argentino Claudio García (izquierda), disputa un balón aéreo con el peruano José Del Solar, el 14 de julio en que Argentina derrotó a Perú 3-2 en el torneo de Copa América, que se disputa en este país. (Reuter).

Para Bolivia

### La Copa dejó déficit

El presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, José Saavedra Banzer, dijo que la participación de Bolivia en la Copa América dejó un déficit de 62 mil dólares. Explicó que las deudas fueron dejadas por los dirigentes que anteriormente se encontraban a la cabeza de esa institución.

"La Confederación Sudamericana de Fútbol dio 100 mil dólares, pero las deudas a cubrir dejan ese déficit", explicó.

consecuencia de la derrota frente a Ecuador, en su última presentación, los jugadores se encontraban tranquilos en el aeropuerto internacional de Viru Viru.

La mayoría expresó su conformismo por la campaña cumplida en la temporada y como conclusión cada uno recomendó que se debe continuar el trabajo para mejorar la campaña en los próximos compromisos internacionales.

La mayoría de los integrantes del plantel se quedaron en esta capital, mientras que los demás viajaron a Cochabamba y La Paz.

Reacción

Los hinchas que llegaron al aeropuerto se encontraban con los ánimos apagados, por la derrota ante Ecuador. A pesar de todo, había también un ambiente de consuelo y las esperanzas de que en el futuro se realice una planificación, antes de volver a repetir actuaciones como las que quedan en la historia de la Copa América.

El entrenador Ramiro Blacutt atribuyó los resultados de la participación boliviana a los problemas que rodearon a la preparación del plantel: "Solo se realizaron 10 días de prácticas", manifestó.

Gran concurso!!!  
**HANSA y PRESENCIA**  
preguntan...

¿Quién ganará la COPA AMERICA?

RESPUESTA:

Nombre y apellidos:

C.I.: Ciudad:

Dirección:

Deposite su cupón en las oficinas de PRESENCIA La Paz, en las agencias de PRESENCIA en el interior o en HANSA LTDA. La Paz.

- PRIMER PREMIO: Un Kit de herramientas eléctricas BOSCH
- SEGUNDO PREMIO: Una estufa eléctrica alemana ISMET
- TERCER PREMIO: Una batería para vehículo BOSCH
- CUARTO PREMIO: Una caja de whisky
- QUINTO PREMIO: Una suscripción de vinos KJHOLBERG
- SEXTO al VIGESIMO PREMIO: Una suscripción de PRESENCIA por 6 meses

Además, presentando este cupón, usted obtendrá un

DESCUENTO DEL 5%

para la compra de cualquier artículo de la División Industrial o Departamento Mercaderías de HANSA LTDA

### Panorama de la Copa

SANTIAGO, 14 (Reuter) - Las siguientes son las tablas de posiciones y de la Copa América, tras la culminación hoy de la quinta etapa de este torneo sudamericano de selecciones.

#### GRUPO A (Santiago y Concepción)

Equipos	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Dif	Pts.
Argentina	4	4	0	0	11	3	8	8
Chile	4	3	0	1	10	3	7	6
Paraguay	4	2	0	2	7	8	-1	4
Perú	4	1	0	3	9	9	0	2
Venezuela	4	0	0	4	1	15	-14	0

#### GRUPO B (Viña del Mar y Valparaíso)

Colombia	3	2	1	0	3	0	3	5
Ecuador	3	1	1	1	5	2	3	3
Uruguay	3	0	3	0	3	3	0	3
Brasil	3	1	1	1	3	4	-1	3
Bolivia	4	0	2	2	2	7	-5	2

PROXIMOS PARTIDOS: Hoy a horas 18:30 Colombia-Uruguay y desde las 20:30 Brasil-Ecuador. Ambos encuentros se realizarán en Viña del Mar.





# Chile goleo para pasar a finales

## Chile y Argentina candidatas

Santiago de Chile, 14 (AP) El entrenador paraguayo dijo que Chile y Argentina son las candidatas a ganar la Copa América de fútbol.

Carlos Kiese formuló su opinión en la conferencia de prensa al partido en que su equipo cayó 4-0 ante Chile, clasificando así a Chile para la ronda final.

"Nos superó un equipo que jugará mejor. Chile es un gran equipo, junto con Argentina, se adjudicará la Copa", dijo Kiese.

Chile, con que rápidamente se puso en ventaja, fue fatal para nosotros, y después de la expulsión de Gabriel González ya no pude hacer nada", agregó.

Kiese criticó al árbitro brasileño Roberto Wright por no llenar de tarjetas amarillas.

El técnico paraguayo elogió la efectividad de la defensa chilena.

El partido paraguayo-José Chilavert coincidió en que Chile y Argentina son las mejores aspirantes al título.

Chile ha demostrado que es un serio candidato. Chile y Argentina son los más sólidos en el portero.

En un partido muy bueno, Chile funcionó muy bien, pero nos descuidamos en los últimos 20 minutos", agregó.

Por José Angel Castro, enviado especial

Santiago de Chile, 14 (EFE). Chile, con un juego ofensivo y la precisión en su equipo inicial de Patricio Yáñez que supuso un revulsivo frente a jornadas anteriores, goleo a Paraguay por 4-0 y consiguió un puesto en la fase final de la Copa América '91 al Arturo Salah, técnico de Chile, dio por cuya presencia había sido reclamada por prensa, público y hasta observadores técnicos y jugadores de otros países. Claramente, lo hubiera pasado muy mal el seleccionador si hubiera mantenido su criterio de jugar con Rubio y Zamorano, y Zamorano, por lo que parece que se decidió Chile se encontró en quince minutos con dos goles que dieron la razón a los trece millones de seleccionadores que según el capitán Jaime Pizarro hay en este país y, aparentemente, se le quitaron a Salah, un técnico que cierto es que no se caracteriza por sus planteamientos ofensivos.

Yáñez abrió alegría a la delantera chilena y bastó que Hugo Rubio e Iván Zamorano, bien apoyados desde atrás por Pizarro, se vieran acompañados por un hombre que salió con ganas y aportó su conocida punta de velocidad para que la defensa paraguaya, la mejor línea quitada del equipo dirigido por Carlos Kiese, se viera desbordada por las bandas y no pudiera controlar los saltos de Zamorano, lo que le costó la salida del terreno de juego tras el segundo tanto al central Catalino Rivarola.

La efectividad de los tres delanteros chilenos desbordó cualquier planteamiento táctico que hubiera hecho Kiese, más incluso que la expulsión de Gabriel González en el minuto 24, pues la defensa guaraní se había cogido miedo y el equipo se descompuso por la inseguridad en la zaga, renunciando a opciones de ataque.

Chile, con el partido controlado, insistió en las jugadas por las bandas de Yáñez y Rubio, pero sin continuidad, pues de haber mantenido la presión sobre los zagueros paraguayos,

hubieran podido tener renta mayor.

El resultado cómico propició que el plantamiento chileno en la segunda mitad comenzara con posiciones conservadoras del equipo de Salah, pero bastó que se produjera una rebatida del público cuando Ramírez cedió un balón a su partero para que los jugadores locales entendieran que hoy, con el Estadio Nacional abarrotado, se vivía un momento como el que se produjo cuando Colo Colo ganó la Copa Libertadores ante Olimpia y renovaron el acoso a la Puerta de Chilavert.

Un penalti por derribo a Yáñez lo desaprovechó Pizarro en el minuto 58, o mejor lo paró Chilavert con una excelente jugada, pero lo inevitable para los guaraníes se produjo cuando en una de tantas jugadas por las bandas de Yáñez su centro lo remató Estay con un tiro seco que batió al todavía portero del Zaragoza español.

Paraguay bajó los brazos, impotente siquiera para pasar del centro del campo, y Vera completó la fiesta local con un cuarto tanto que ratifica la presencia de Chile en la fase final, como segundo de grupo tras el indiscutible primer puesto de Argentina.

4 - Chile: Toledo, Mendoza, Garrido, Margas, Vilches, Ramírez, Pizarro (m.75, Vera), Estay, Yáñez, Zamorano y Rubio (m.77 Iván).

0 - Paraguay: Chilavert; Barrios, Rivarola (m.16 Cristóbal), Zavala, Marzón, Nelfa (m.65, Cardozo), Struvay y González.

Goles: 1-0, m.12 Iván Zamorano abre un hueco en la defensa paraguaya para que entre por el lado derecho Hugo Rubio, que bate por bajo a Chilavert. 2-0, m.15, Pizarro consigue llegar hasta la línea de fondo por la banda izquierda y su centro hacia el punto de penalti lo empuja Iván Zamorano a red. 3-0, m.64 Centro de Yáñez desde el lado derecho, el balón sale rebotado hacia el exterior de la parte frontal del área y Estay conecta un remate seco, raso, que bate a Chilavert. 4-0, m.78. Penetración por el lado derecho del área paraguaya de Jaime Vera, que bate a Chilavert de tiro raso cruzado.



Patricio Toledo, arquero y Lizardo Garrido, defensor, del equipo chileno, celebran la apertura del marcador frente a Paraguay en el partido que ganó Chile asegurando su clasificación para la siguiente fase de la Copa América. (REUTERS)



Cravotto de Argentina, conecta con golpe de cabeza entre dos defensores peruanos y anota el segundo gol peruano en el partido que ganó a Perú por 3 a 2. (REUTERS)

# Argentina con suplentes derrotó a Perú por 3 a 2

Enrique Escande, enviado especial

Santiago de Chile, 14 (EFE). El entrenador argentino, formado por suplentes, venció hoy a Perú por tres a dos en un partido que marcó la participación en la Copa América de fútbol de un equipo formado por suplentes en Chile y que ha conseguido el primer puesto del grupo.

El partido fue un rival que se enfrentó en el primer tiempo a un equipo que a punto estuvo de perder. Basile cumplió con su deber al finalizar la primera ronda con el mejor promedio del torneo. En las últimas horas pasado al vencer a un equipo formado por suplentes que en su mayoría no lograba oponer resistencia ante el equipo peruano. A pesar de haber sido sancionado por un juego imprudente, mostró un buen juego y estuvo a punto de golpear a un equipo formado por suplentes. Basile abrió la defensa peruana a los tres minutos de haber iniciado el partido de ese primer tiempo de la Copa América.

Purtzaga, se adelantó en el marcador con un gol anotado por Latorre. Los albirrojos intentaron recuperarse con el adelantamiento en el campo de defensa José Del Solar que, sumado a la línea de centrocampistas, aportó claridad a la salida del balón de esa zona y ordenó la proyección ofensiva de su equipo.

Este argumento estratégico y la dinámica de Perú para ocupar la zona de creación le permitió llegar con frecuencia al área rival, desde cuyo límite César Rodríguez hizo rebotar el balón en el larguero de la portería de Lanari a los ocho minutos de juego.

Del Solar pasó a adueñarse del partido con una segura labor en defensa, velocidad en el medio del terreno y profundidad en el ataque, respaldado por un juego práctico y de toque corto de Yáñez, Martín y César Rodríguez, ante el cual Argentina no lograba oponer resistencia. Los peruanos, dominados por abso-

De esta manera, el conjunto que dirige Miguel Company lograba en este partido su mejor rendimiento colectivo, que por otra parte justificaba los elogios que en varias ocasiones le dedicó la prensa en este campeonato.

En el primer minuto de la segunda parte el argentino Medina Bello estiró un remate contra el poste de la meta de Purtzaga, en una acción que suponía el comienzo de la búsqueda albiceleste de reconquistar el terreno perdido.

Como si se tratara de una formación distinta a la que jugó la primera parte, Perú perdió la pelota y los marcejes y en doce minutos de juego encajó dos goles, anotados por Cravotto y Claudio García. Argentina había encontrado los espacios necesarios para que Medina Bello y Mohamed hicieran su juego y por esa vía logró canalizar su ambición goleadora.

Pasado ese momento de incertidumbre Perú volvió a recuperarse, anotó el segundo gol por intermedio de Hiranó y este mismo jugador perdió por milímetros una posibilidad de marcar el tercero, con lo cual el encuentro ganó emotividad. No obstante, Argentina pudo mantener el resultado y lograr su cuarta victoria consecutiva en un campeonato que le tiene como principal favorito.

# Bolivia "cayó de las nubes"

La Paz, 14 (AP).-Los bolivianos, que llegaron a soñar con la clasificación a la segunda ronda del torneo después de tres buenas actuaciones, "cayeron de las nubes" en el último partido con Ecuador, al ser goleados por 4-0, según opina hoy la prensa deportiva.

Pese a demostrar una fuerte mejoría en su fútbol durante la primera parte del campeonato y ser considerado como uno de los equipos más técnicos del torneo, Colombia, para ser finalmente goleado por Ecuador, el equipo al que le consiguieron no es suficiente y se debe seguir trabajando para dejar de ser uno de los equipos más débiles del continente.

Bolivia empezó empatando 1-1 con Uruguay, perdió con Brasil solo 2-1 y empató sin goles con Colombia, para ser finalmente goleado por Ecuador, el equipo al que le consiguieron no es suficiente y se debe seguir trabajando para dejar de ser uno de los equipos más débiles del continente.

Ese agotamiento, más una serie de inéditos errores, son, según la prensa, los motivos de la

derrota, que explica que cuando Bolivia más atacaba en la parte final del primer tiempo en busca del empate, vino el segundo gol ecuatoriano. En el segundo tiempo y ya con el 2-0 en contra, Bolivia desperdició un penal y poco después salió expulsado uno de sus mejores hombres.

Para el matutino la Razon, Bolivia "cayó de las nubes", agregando que "el cansancio y la tozudez del técnico Ramiro Blacutt" explican el resultado. Blacutt es acusado de no dar explicaciones sobre las inesperadas alineaciones que formó en la cancha, ni la ausencia de ciertas figuras que la prensa local daba por descontadas.

"Volvimos a fojas cero", dice, por su parte, el matutino Evo, agregando que "esta derrota contundente acabo con las esperanzas de clasificación, pero también con la imagen que se había creado en los tres primeros encuentros". "Hubo un abismo entre ese principio esperanzado del equipo nacional, favorito para el encuentro, y ese final de silencio y rostros pálidos, mezcla de resignación y frustración".

# Zamorano y Batistuta son los goleadores

Santiago de Chile, 14 (EFE).-El jugador chileno Iván Zamorano ha empatado con el argentino Gabriel Batistuta, a cuatro goles, en el primer puesto de la tabla de goleadores de la Copa América '91, tras la última jornada del grupo A, disputada hoy en la capital chilena.

Clasificación: Con cuatro goles: Batistuta (Arg) y Zamorano (Chl). Con tres goles: Morzón (Par-Ip).

Con dos goles: Avilés y Aquinaga (Ecu), De Avila (Col), Caniggia (Arg), Peter Méndez (Uru-Ip), La Rosa, Del Solar e Hiranó (Per), Hugo Rubio (Chl).

Con un gol: Erwin Ramírez (Ecu-Ip), Echenaucci (Ven), Vilches (Chl), Cardoso, Nelfa, Guirland y Miguel Sanabria (Par), Iguarín (Col), Erwin Sánchez (p) y Suárez (Bol), Maestri y Yáñez (Per), Jökke/Contreras, Stay y Jaime Vera (Chl), Astrada, Simeone, Latorre, Cravotto y Claudio García (Arg), Joao Paulo, Neto (p) y Branco (Brasil).

# Basile y Company satisfechos

Santiago de Chile, 14 (AP). Los entrenadores de Argentina, Alfio Basile, y Perú, Miguel Company, se mostraron complacidos con la actuación de sus equipos hoy en la jornada final del grupo A de la Copa América de fútbol.

Argentina, que ya estaba clasificada, ganó 3-2 a un Perú que realizó excelente labor, pese a estar ya eliminado.

Basile dijo en la conferencia de prensa posterior al partido que "fue un encuentro de buen toque y de jugadas exquisitas, en el que ninguno de los dos equipos se preocupó por defenderse, sino más bien por atacar".

Perú nos complicó, principalmente por la izquierda, a través de la velocidad de Jorge Hiranó", dijo.

Explicó que hoy alineó a numerosos suplentes "para darles experiencia, teniendo en cuenta que la mayoría son inexpertos en la selección, y este es un proceso largo que tiene que culminar en el campeonato mundial de 1994 en Estados Unidos".

Company opinó que "si bien Argentina jugó con suplentes, quedo demostrado que ellos están a la misma altura de los titulares".



Los jugadores argentinos Gustavo Zapata y Carlos Enrique celebran el primer gol anotado por Diego Latorre frente al Perú, en el encuentro que ganaron los argentinos por la Copa América. (REUTERS)

# Colombia y Uruguay definen esta noche su clasificación

Por Sergio Carrasco

la base de todos nuestros triunfos. En sus tres encuentros, Colombia mostró solidez en todas las líneas, con un arquero como Rene

Higuita, espectacular y confiable, y un mediocampista defensivo como Leonel Alvarez que se ubica como uno de los mejores de su puesto en

el torneo. Adelante, Colombia también tiene figuras. Carlos Valderrama mostró ante Brasil su fútbol fino e inte-

ligente, Rincón su fuerza, y los delanteros Antony de Avila y Arnoldo Iguarán el olfato de gol.

Estamos al borde de la clasificación, creo que es imposible desperdiciar esta gran oportunidad, sentenció Higuita anoche cuando abandonaba el estadio Sausalito, rodeado por pequeños cazadores de autógrafos.

Nosotros también tenemos posibilidades, creo que no hemos jugado tan mal como para que la mayoría no crea en nuestro fútbol. Deben recordar que Uruguay juega mejor cuando más problemas enfrenta, recordó Peter Mendez, uno de los goleadores del equipo.

Uruguay ha mostrado un equipo de fuerza, que ha sacado a relucir la tradicional 'garrá charrúa' cuando esta en dificultades.

Uruguay ha mostrado deficiencias ostensivas y sus mediocampistas han estado desconectados de sus atacantes.

«Pero no olviden que ahora es muy difícil trasladar con tranquilidad el balón desde el medio campo pues los espacios libres son pequeños», señaló Mujica.

Tanto Colombia como Uruguay realizaron hoy prácticas ligeras, los primeros en un pequeño estadio del cercano balneario de Renaca, y el segundo en las instalaciones deportivas de la armada en Salinas, en las afueras de Viña del Mar.

Alineaciones probables: Uruguay: Alvarez, Revezel, Moas, Sanguinetti, Dos Santos, Fracchia, Castro, Moran, Borges, Mendez, Gutierrez.

Colombia: Higuita, Herrera, Perea, Escobar, Osorio, Alvarez, Pampalé, Rincón, Valderrama, de Avila, Iguarán.



Los jugadores de la selección uruguaya. Mendez, Rodríguez y Alves, toman mate en una de las instalaciones del estadio de Sausalito en Viña del Mar. Uruguay jugará su clasificación ante Colombia. REUTERS.

**Viña del Mar, Chile, 14 (AP).** Colombia, con la mejor posibilidad de llegar a la ronda final de la copa América de fútbol en el grupo B, y revitalizado por un espectacular triunfo sobre Brasil, enfrentará mañana aquí a Uruguay, uno de los más difíciles rivales del torneo.

«Colombia viene de menos a más y aun cuando no nos consideramos ni mejores ni peores que otros, es claro que tenemos la principal opción para clasificarse», señaló el entrenador Luis Augusto García.

Colombia cumplió ayer su mejor actuación hasta ahora al vencer a Brasil 2-0, y quedó a un paso de la clasificación.

Pero mañana tendrá al frente a Uruguay, que hasta ahora no ha rendido lo que se esperaba y necesita imperiosamente la victoria para avanzar a la ronda de finalistas.

Nosotros queremos clasificarse, tenemos un equipo de jóvenes que nos ha dejado satisfechos hasta ahora, que se ha aplicado y ha cambiado resultados adversos dijo Juan Mujica, el entrenador ayudante uruguayo.

Colombia, con cinco puntos en tres encuentros, necesita sólo un empate para quedar entre los cuatro mejores equipos del continente. A Uruguay, con tres puntos, sólo le sirve una victoria.

Brasil y Ecuador, también con tres puntos, se enfrentarán en el encuentro de fondo de la reunión doble en el estadio Sausalito.

Necesitamos dar sólo un paso más, no nos sentimos presionados», expresó Freddy Rincón, el espigado y fornido mediocampista colombiano.

Para Diego Osorio, uno de los marcadores de punta, la defensa es

## No está dicha aún la última palabra en el Grupo "B"

Por José Angel Castro, enviado especial

**Santiago de Chile, 14 (EFE).** Los cuatro equipos que disputarán mañana, lunes, los partidos de la última jornada del Grupo B de la Copa América tienen posibilidades de clasificarse, aunque Colombia enfrenta en una situación de privilegio tras su victoria ante Brasil.

El 2-0 de los colombianos ante Brasil, actual campeón, y el 4-0 que endosó Ecuador a Bolivia complican aún más el pronóstico a falta de una sola jornada para terminar la fase previa, pues al trío de selecciones que aparentemente se disputan los tres primeros lugares dan derecho a estar en la ronda final. Colombia, Brasil y Uruguay-

se unió Ecuador, a la que benefició la victoria colombiana sobre los de Falcão. Los cinco puntos en tres partidos que suma Colombia por los tres que tienen Ecuador, Uruguay y Brasil hacen que los Valderrama, Leonel Alvarez y compañía tengan pie y medio en las finales. En el caso de que mañana perdieran ante Uruguay y el Brasil-Ecuador terminara con victoria de uno u otro equipo se daría un triple empate a cinco puntos que se resolvería por diferencia de goles.

Colombia y Ecuador son los que presentan un balance favorable en este aspecto, vital para resolver las igualadas, pues ambas han marcado tres goles más de los que han recibido. Uruguay, por sus tres empates, está sin números positivos ni negativos y Brasil es el que peor lo tiene, pues presenta un tanto más en el dche que en el haber.

El juego mostrado por los de Falcão ante Colombia fue decepcionante. Sólo la defensa, pese a los dos tantos, muestra cierta solidez, pero el centro del campo y, sobre todo, el ataque, la línea que fue siempre la gran baza de los brasileños, evidencian carencias preocupantes y de difícil solución en un solo partido, por lo que, como dice hoy la prensa de Brasil, 'la cabeza de Falcão pende de un hilo'.

El éxito fue celebrado por los aficionados y destacado en las primeras planas de los matutinos. Se calificó de histórico el triunfo, el primero en 46 años a nivel de selecciones nacionales.

El claro resultado cristalizó un sueño de casi medio siglo, algo maravilloso para los colombianos, dijeron los diaristas.

Mientras los comentaristas se desbordaron en elogios para el combinado colombiano, criticaron a Brasil por el bajo nivel de su balompe.

«Histórico triunfo de Colombia», «Colombia volvió al fútbol mayor», «Histórico y espectacular», «Despertó Colombia», «Colombia 2-Brasil nada» fueron los encabezamientos de los matutinos.

El Espectador destacó en su primera plana: «La selección de Colombia manifestó los primeros síntomas de la madurez futbolística en el estadio Sausalito de Viña del Mar, al lograr una victoria histórica sobre Brasil, conjuntamente que en 46 años no había podido vencer, en la categoría de mayores».

«Es algo maravilloso porque siempre hay una primera vez. Además el hecho de hacerlo en un torneo de tanta jerarquía, es aún más valioso».

Y para completar, el triunfo no sólo implica que Colombia sí se esta haciendo fútbol, madura en el campo del fútbol sudamericano, sino que dirá también de la forma como lo consiguió: limpia, sin dar patadas, sí amedrentando, sí recurriendo a artimañas. Eso es lo fundamental».

El Espectador señaló: «Combia salió imponiendo lo suyo. Por primera vez se vio la claridad del sistema... El equipo jugó tranquilo, pausado, seguro de sí mismo, con responsabilidad, con presencia física y moral, algo que no había tenido contra Ecuador y Bolivia».

«Brasil, que por tradición ha tenido brillo, ayer lo escondió, fue opaco para contrarrestar a Colombia y lució descoordinado y sin argumentos».

El Tiempo opinó por su parte: «Colombia ganó sin reparos, con movimientos sincronizados, con criterio y la convicción clara de que puede hacer un conglomerado para llegar a largas marcas. Quedó demostrado que hay equipo como para pensar en cosas de largo alcance».

En torno a la presentación de Brasil anotó: «Un 2-0 que es una enorme diferencia para un Brasil sin alma, inexpresivo en sus ideas, lejos de una alegría que siempre se adosa en la camiseta, de los tricampeones del mundo».

## Colombia y Ecuador con más posibilidades de clasificación

**Viña del Mar (Chile), 14 (EFE).** Colombia, que con cinco puntos está prácticamente clasificada, y Ecuador, con tres puntos y tres goles a favor, son las dos selecciones del grupo B, una vez descartada Bolivia, que en un probable caso tienen para acceder a la fase final de la Copa América de fútbol que se disputa en Chile.

Colombia, que en la última jornada de este grupo se enfrentará a Uruguay, tiene asegurado el pase si empató o gana contra los charrúas y aun perdiendo no estaría descartada, puesto que al haber marcado tres goles y no encajar ninguno podría superar en este apartado a los otros rivales, en caso de igualdad final a puntos.

Ecuador, tras su goleada a Bolivia por 4-0, se segunda en cuanto a las posibilidades de clasificación. Si gana en la última jornada a Brasil estaría automáticamente clasificada, puesto que en el caso de empate, actualmente de tres a favor, sería al menos de cuatro.

A Brasil y a Uruguay sólo les vale la victoria y a la primera selección por más que se enfrenten.

En caso de empate en los dos partidos, los clasificados serían Colombia como campeona de grupo y Ecuador, que tiene mejor saldo goleador.

El reglamento de competición de la Copa América establece que en caso de empate final a puntos entre dos o más equipos prevalece en primer lugar el equipo con mejor diferencia de goles a su favor. Si persiste la igualdad, se clasificará el equipo que haya marcado mayor cantidad de goles.

De continuar el equilibrio se proclamará clasificada o campeón entre ganado el partido de desempate. De no lograrse tampoco la definición se realizará un sorteo entre los equipos igualados.

El orden de partidos es: Uruguay-Colombia (22.30 GMT del) y Brasil-Ecuador (00.30 GMT del



Capituro del Ecuador se lleva la pelota en el partido frente a Bolivia que ganó el equipo ecuatoriano por 4 a 0. Hoy Ecuador enfrentará a Brasil en un decisivo encuentro.

martes 16 de julio). Las posibilidades de clasificación para los cuatro selecciones son las siguientes:

Colombia (5 puntos y 3 goles a favor -3-0): Si gana o empató a Uruguay está clasificada.

También se clasifica, sea cual sea su resultado con Uruguay, si Brasil y Ecuador empatan.

Estaría eliminada si pierde ante Uruguay por dos goles o más, y en el otro encuentro se produce una victoria de Ecuador.

Tampoco obtendría el pase si pierde ante Uruguay por dos goles o más y Brasil vence por más de un gol de diferencia a Ecuador, siempre que los brasileños hayan marcado más goles que los colombianos en el cómputo total.

Ecuador: (3 puntos y 3 goles a favor -5-2): Si gana a Brasil está clasificada.

Si empató con Uruguay y Ecuador, se clasificará si gana a Colombia por dos goles o más de diferencia.

Si vence a Colombia por un gol de ventaja, necesita que Brasil gane a Ecuador por no más de un gol de ventaja, pero nunca que gane Ecuador.

Si empató o pierde queda eliminada.

Brasil (3 puntos y 1 gol en contra -3-4): Se clasificará si vence a Ecuador y Uruguay no gana a Colombia.

En el caso de que Uruguay derrotó a Ecuador, Brasil necesitará superar a Ecuador por un gol más de la diferencia obtenida por los uruguayos en su victoria.

## Desbordante alegría por histórica victoria de Colombia ante Brasil

**Bogotá, 14 (AP).** La resonante victoria por 2-0 que logró ayer la selección de fútbol de Colombia ante Brasil en la copa América borró la frustración que hubo luego de los encuentros contra Ecuador y Bolivia.

El éxito fue celebrado por los aficionados y destacado en las primeras planas de los matutinos. Se calificó de histórico el triunfo, el primero en 46 años a nivel de selecciones nacionales.

El claro resultado cristalizó un sueño de casi medio siglo, algo maravilloso para los colombianos, dijeron los diaristas.

Mientras los comentaristas se desbordaron en elogios para el combinado colombiano, criticaron a Brasil por el bajo nivel de su balompe.

«Histórico triunfo de Colombia», «Colombia volvió al fútbol mayor», «Histórico y espectacular», «Despertó Colombia», «Colombia 2-Brasil nada» fueron los encabezamientos de los matutinos.

El Espectador destacó en su primera plana: «La selección de Colombia manifestó los primeros síntomas de la madurez futbolística en el estadio Sausalito de Viña del Mar, al lograr una victoria histórica sobre Brasil, conjuntamente que en 46 años no había podido vencer, en la categoría de mayores».

«Es algo maravilloso porque siempre hay una primera vez. Además el hecho de hacerlo en un torneo de tanta jerarquía, es aún más valioso».

Y para completar, el triunfo no sólo implica que Colombia sí se esta haciendo fútbol, madura en el campo del fútbol sudamericano, sino que dirá también de la forma como lo consiguió: limpia, sin dar patadas, sí amedrentando, sí recurriendo a artimañas. Eso es lo fundamental».

El Espectador señaló: «Combia salió imponiendo lo suyo. Por primera vez se vio la claridad del sistema... El equipo jugó tranquilo, pausado, seguro de sí mismo, con responsabilidad, con presencia física y moral, algo que no había tenido contra Ecuador y Bolivia».

«Brasil, que por tradición ha tenido brillo, ayer lo escondió, fue opaco para contrarrestar a Colombia y lució descoordinado y sin argumentos».

El Tiempo opinó por su parte: «Colombia ganó sin reparos, con movimientos sincronizados, con criterio y la convicción clara de que puede hacer un conglomerado para llegar a largas marcas. Quedó demostrado que hay equipo como para pensar en cosas de largo alcance».

En torno a la presentación de Brasil anotó: «Un 2-0 que es una enorme diferencia para un Brasil sin alma, inexpresivo en sus ideas, lejos de una alegría que siempre se adosa en la camiseta, de los tricampeones del mundo».



Incidente del partido entre Brasil y Colombia, en el que los colombianos dieron la sorpresa al imponerse por 2 a 0. Brasil juega su frente a Ecuador.

## Uruguayos están confiados porque no dependen de

**Viña del Mar (Chile), 14 (EFE).** Técnicos y futbolistas de la selección de Uruguay que participa en la Copa América de Chile destacaron hoy a EFE su confianza en poder alcanzar la clasificación para la segunda fase del torneo, porque sólo dependen de sí mismos.

Uruguay se enfrentará mañana, lunes, a Colombia en la última jornada del grupo B, que se disputa en esta ciudad, 125 kilómetros, al noroeste de Santiago de Chile, y posteriormente Ecuador y Brasil cerrarán la serie.

«Los celestes» comparten con Brasil y Ecuador el segundo lugar de la clasificación, con tres puntos, por detrás de Colombia que está al frente con cinco.

«Los dos primeros del grupo se clasificarán para la segunda fase y las posibilidades son variadas, ya que según los resultados los cuatro países pueden clasificarse, pero también los cuatro pueden quedar fuera, aunque todos dependen de sí mismos».

«Hay futbolistas lesionados, todos están a la orden del técnico, Luis Cubilla, y la moral es muy buena porque el equipo ha ido en ascenso en cada partido», afirmó a EFE el coordinador de la selección uruguayo, Juan Martín Mujica.

«Tenemos que ganar es el único resultado que nos sirve y desde el primer minuto saldremos al campo con esa mentalidad. Tenemos claro que incluso una victoria por un sólo

## Colombia pretende primer lugar

**Viña del Mar (EFE).** La selección de Colombia, que mañana se enfrentará a Uruguay en la jornada final del grupo B, pretende el primer lugar en la clasificación para la segunda fase del torneo. El entrenador Luis Augusto García señaló que el equipo tiene posibilidades de lograrlo, pero que depende de los resultados de los otros equipos. «Colombia tiene un buen balance, con buenas actuaciones en los partidos de ida y vuelta, y es uno de los favoritos para clasificar», dijo el técnico. «Queremos ganar, pero si no podemos hacerlo, nos quedamos con el segundo lugar, que también es una buena posición para avanzar a la siguiente fase del torneo».



Fórmula 1

# Mansell se abrió camino para luchar por el título

Per Timothy Collage  
SILVERSTONE, Inglaterra, 14 (REUTER). Nigel Mansell siguió hoy con su excelente rendimiento del último fin de semana en Francia cuando se lanzó a una excepcional victoria en el gran premio británico.

Mansell, conduciendo un Williams, largó desde la primera posición pero no realizó un perfecto comienzo, aunque se recuperó y pasó a liderar la carrera que durante la primera vuelta fue patrimonio del brasileño Ayrton Senna en un McLaren.

Pero una vez que tomó la punta, Mansell mantuvo su Williams impulsado con un motor Renault marcando la senda de la victoria tras completar 59 vueltas en una hora, 27 minutos, 35,479 segundos.

Senna, después de escoltar a Mansell durante casi toda la carrera, se quedó sin combustible en la última vuelta cuando apenas le quedaba medio circuito para alcanzar la bandera a cuadros.

Su retro le permitió a su compañero de equipo McLaren el austriaco Gerhard Berger quedar en la segunda posición a 42,293 segundos de Mansell, con el francés Alain Prost

tercero con una Ferrari. Senna quedó clasificado cuarto delante de su compatriota Nelson Piquet en un Benetton y sexto fue el francés Bertrand Gachot en un Jordan.

El triunfo fue el 18 para Mansell en su trayectoria y abrió el camino en la lucha por el título del campeonato mundial de pilotos. Senna permaneció en la vanguardia con 51 puntos con Mansell ahora segundo después de dos triunfos consecutivos con 33 unidades. El compañero de equipo de Mansell el italiano Riccardo Patrese conservó el tercer lugar con 22 puntos a pesar de retirarse después de la primera vuelta durante la cual chocó con Berger en la primera curva. Mansell no pudo tomar inmediatamente la ventaja de su posición de privilegio en la largada y esa actitud fue aprovechada por Senna, alcanzando la distancia suficiente para girar en la primera curva con Mansell pisándole los talones.

Pero Mansell, inspirado por el apoyo de un entusiasta público en un radiante día de sol, no se dio por vencido. Después de mosmarir el auto al brasileño en la secuencia de curvas superó al McLaren de Senna

al final de la recta Hangar. Desde ese momento Mansell fue asentando su dominio y afianzándose en la punta mientras que su compañero Patrese se retiraba tras el choque.

Mansell, en la difícil tarea de cuidar el auto y conservar la ventaja en la punta completó una secuencia de récords de vueltas — 10 en total — y tuvo 25 segundos de protección para un cambio de neumáticos después de 36 excepcionales giros.

Después de detenerse 8,37 segundos y reducir su ventaja en la punta volvió a la pista y aún estaba delante de Senna. Mientras Mansell maravillaba por su conducción y el gran rendimiento de su auto su compañero de equipo el francés Jean Alesi, tras una dinámica lucha al principio, debía abandonar mientras corría en el cuarto puesto después de 31 giros por un choque con el Lola del japonés Aguri Suzuki.

Después de salpicar con champagne al diseñado del Williams, Patrick Head, Mansell dijo: "Se me paró el corazón cuando faltando 10 vueltas tuve problemas en la caja de velocidades".

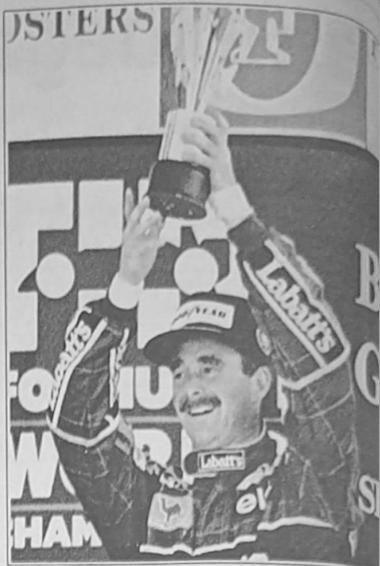
"Pero lo fantástico fue el público. Me ovacionaron a cada vuelta que daba y yo saludé a cada uno de ellos", agregó.

"En la largada no estaba listo. Me tomó de imprevisión en una milésima de segundo cuando el semáforo pasó de rojo a verde. Pero logré pasar a Ayrton en la recta Hangar y eso fue todo".

Mansell dijo que no puede aún soñar con el campeonato. "Recién soñar con la mitad y tenemos problemas en la mitad y otras cosas y en otra carrera y otras circunstancias el resultado pudo haber sido diferente. Hay que ganar cada carrera. Hasta ahora todo ha sido muy especial".

Por su parte Berger dijo: "Al comienzo Riccardo Patrese no me dio tiempo. Estábamos en el mismo nivel al llegar a la primera curva y el giro hacía adentro y me dañó el frente de suspensión y además debí detenerme para realizar un cambio de neumáticos".

El austriaco agregó que no estaba sorprendido de que Senna se haya quedado sin combustible. "Nada me sorprende en un gran premio", dijo. "Por lo tanto no me sorprendió que finalizara segundo".



El inglés Nigel Mansell, muestra el trofeo del Gran Premio de Fórmula Uno, en el logro imponerse. (REUTER).

"Federation Cup"

## Natasha y Patricia viajan a Inglaterra

Por primera vez en la historia del tenis mundial, Bolivia, estará presente en un certamen, de la importancia, de la Federación Internacional en el que participarán 59 representaciones del mundo, entre los que se encuentran calificadas figuras que tienen el de los puntajes que obtuvieron en los diferentes torneos.

Dos de las tres deportistas, se destacaron ayer de la prensa deportiva. Natasha Villarroel y Patricia Sandogarda, estuvieron en la ceremonia que se realizó en el Club de Tenis La Paz, donde el presidente de la FBT Vicente Calderón entregó los pasajes y credenciales correspondientes a las deportistas.

"Bolivia se proyecta internacionalmente y confía en vuestras actuaciones en la vigencia del tenis nacional para futuros compromisos", manifestó el dirigente al referirse a las dos deportistas.

Natasha Villarroel, que tiene experiencia de haber participado el pasado año en los torneos de Grand Slam, realizados en Europa, dijo: "Es un compromiso difícil. Se reúnen poco menos que jugadoras que están a un paso de ingresar en el ranking de ATP" y agregó posteriormente que "Haremos todo por nuestra parte, para demostrar los progresos que logramos".

El entrenador Orlando Sandogarda, viajará merced a un

pasaje donado por Luthansa. "Es una gran responsabilidad, pero tengo confianza en el equipo, porque es gente que llegó a los primeros con mucho sacrificio".

La línea aérea alemana tendrá en su vuelo de las 9:40 de hoy, como sus huéspedes en el vuelo transcontinental que terminará mañana en Nottingham, Inglaterra, donde el 18 se iniciará el certamen. Allí se encuentra Cecilia Ampuero, la jugadora N° 1 de la categoría 18 años.

### Panamericanos

El presidente de la Federación Boliviana de Tenis Vicente Calderón informó que Cecilia Ampuero y Natasha Villarroel, representarán a Bolivia en los Juegos Panamericanos, de Cuba, que se iniciará el próximo 2 de agosto, en La Habana.

### Bolivarianos

En reunión celebrada el pasado fin de semana en La Paz, con los dirigentes Ronald Rivera y Oscar Solís, de Cochabamba; Segundo Rodríguez y Arturo Crinstein, de Santa Cruz, fueron fijadas las fechas para los compromisos internacionales de 1993.

Las competencias de tenis de los juegos regionales, se realizarán en Santa Cruz, mientras que el torneo Cándor de Plata, para jugadoras de categoría 18 años, se disputarán en Cochabamba.

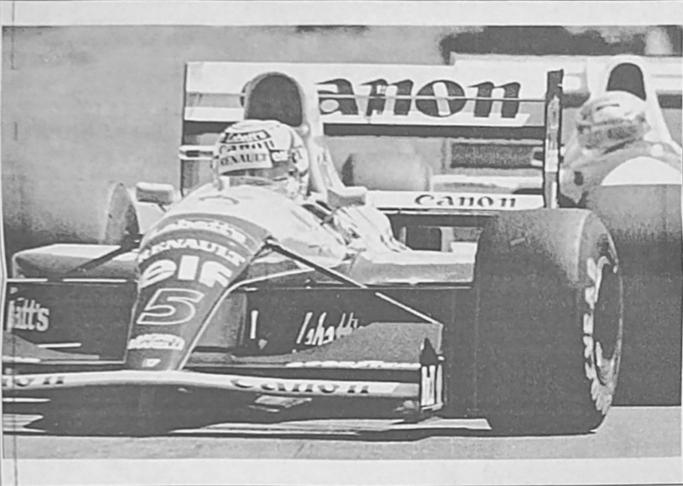
## Argentinos viajan a Boca Juniors

Buenos Aires, 14 - Argentinos Juniors otra estocada al Boca Juniors cuando el 1-0 de visitante en el cuarto del torneo octogonal que clasificará al segundo argentino para la Copa Libertadores de América.

El primer clasificado, al imponerse por tiros desde el penal a Boca tras finalizados los puntos y goles los dos categorías consagró campeón porada 1990-91.

Newells había denominado torneo — primera rueda — Clausura — segunda en condición de invasión suma de puntos de aneos, Boca superó por tres unidades, fue muy grande la r de sus simpatizantes res al quedarse sin el título de la temporada.

Hoy Argentina ganó por la mínima cuando en realidad debió ser más amplia superioridad que es una escuadra desmoronada.



El británico Nigel Mansell, conduciendo su coche de Fórmula Uno en el campeonato automovilístico Premio de Gran Bretaña, adjudicándose el triunfo (REUTER).

EMPRESA METALURGICA VINTO

### INVITACION PUBLICA N° 20/91

Habiendo sido declarada desierta la invitación N° 20/91, por determinación del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V., se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar sus propuestas para la provisión de:

CHAPA FINA DE FIERRO

El Pliego de Especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en las oficinas de La Paz (Av. Villazón N° 1966), previo empoce de Bs 30.00.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la E.M.V. (Oruro) y/o oficina de La Paz, hasta horas 15.00 del día 26 de julio de 1991, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO

PROVISION CHAPA FINA DE FIERRO

## EN COCHABAMBA

### SE VENDE A LA MEJOR OFERTA AL CONTADO

Inmueble situado sobre la Av. República, altura Km 0 de la carretera antigua Cochabamba a Santa Cruz.

Con construcciones en 1.237 m<sup>2</sup>.  
Con una superficie total de 3.778 m<sup>2</sup>.  
Cuenta con luz y agua - documentos al día.  
Acceptamos ofertas sobre parcialidades.

Referencias a los teléfonos: 341162 - 328808 - 325464 La Paz.  
Casilla 2479 La Paz.

La Paz, julio de 1991.

EMPRESA METALURGICA VINTO

### INVITACION PUBLICA N° 22/91

Habiendo sido declarada desierta la invitación N° 22/91, por determinación del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V., se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar sus propuestas para la provisión de:

ELECTRODOS DE CARBON AMORFO

El pliego de Especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en las oficinas de La Paz (Av. Villazón N° 1966), previo empoce de Bs 30.00.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la E.M.V. (Oruro) y/o oficina de La Paz, hasta horas 15.00 del día 26 de julio de 1991, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO

PROVISION ELECTRODOS DE CARBON AMORFO

## EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. (E.N.D.E.) invita a presentar ofertas para:

Suministro de: Herramientas y Equipos para Trabajos en Líneas de transmisión

### Invitación N° OP-E3870

Las Especificaciones correspondientes, pueden obtenerse a partir de la fecha en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Cosmos N° 0-0655; en La Paz, Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8° piso o en Santa Cruz, en la Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo, previo pago de \$us 10.- o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678. Los interesados deberán presentar propuestas hasta horas 11.30 del día 2 de septiembre de 1991 en las oficinas de ENDE en Cochabamba.

Cochabamba, julio de 1991.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. (E.N.D.E.) invita a presentar ofertas para:

Suministro de: Repuestos para Motores CUMMINS, en la ciudad de Cobija (Bolivia)

### Invitación N° OP-E3868

Las Especificaciones correspondientes, pueden obtenerse a partir de la fecha en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Cosmos N° 0-0655; en La Paz, Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8° piso o en Santa Cruz, en la Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo, previo pago de \$us 10.- o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678. Los interesados deberán presentar propuestas hasta horas 11.30 del día 12 de agosto de 1991 en las oficinas de ENDE en Cochabamba.

Cochabamba, julio de 1991.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. (E.N.D.E.) invita a presentar ofertas para:

Suministro de: Instrumentos Portátiles para Registros de Perturbaciones Transitorias

### Invitación N° OP-E3865

Las Especificaciones correspondientes, pueden obtenerse a partir de la fecha en las oficinas de ENDE en Cochabamba, calle Cosmos N° 0-0655; en La Paz, Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8° piso o en Santa Cruz, en la Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo, previo pago de \$us 10.- o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678. Los interesados deberán presentar propuestas hasta horas 11.30 del día 26 de agosto de 1991 en las oficinas de ENDE en Cochabamba.

Cochabamba, julio de 1991.

Automovilismo

# Ferruffino y Tadic se impusieron en el "Circuito el Paraíso"

**COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA).** - Jimmy Ferruffino en Turismo Mejorado y Drago Tadic en Volkswagen ganaron la competencia departamental de automovilismo corrida hoy en el Circuito "Paraíso" de la localidad de Tajra - Itapaya, a 48 kilómetros de esta ciudad. Las dos pruebas se realizaron en una mañana invernal agradable, con gran cantidad de público, seguidor del automovilismo, que a la vez gozó y gustó de la hospitalidad de los lugareños que conmemoraron el aniversario de la Sección de Provincia, en la valluna región de Parotani.

**VOLKSWAGEN**  
Fue la más disputada de las dos pruebas realizadas en la jornada automovilística, recorriendo el circuito de 8 kilómetros a gran velocidad, resultando con el mejor tiempo del giro Javier Cossio con 4m 29" 25/100 imponiendo un nuevo récord departamental.

Fallas mecánicas no le permitieron a Cossio ubicarse entre los punteros, resignándose al quinto lugar. El ganador resultó al final de los 60 kilómetros de competencia Drago Tadic con un tiempo de 46m 46s 78; segundo Tomi Tomicic con un registro de 47m 23s

23c; tercero Jorge Antezana con un tiempo de 48m 21s 30c; posteriormente en el cuarto Jaime Ovando y quinto, Javier Cossio.

**TURISMO MEJORADO**  
El duelo de principio a fin en las 15 vueltas al circuito entre Jimmy Ferruffino y el campeón nacional José Arnez se definió en la última vuelta en favor de aquel, al confrontar Arnez fallas mecánicas que redujeron la marcha de su coche.

Se esperaba un final dramático por la forma equilibrada de carrera que imprimieron ambos pilotos. En la antepenúltima vuelta Ferruffino ganaba la prueba con una diferencia de 6 segundos, en la penúltima pasó a comandar Arnez con una ventaja leve de 2 segundos, para finalmente, resultar como ganador Ferruffino ante el atraso considerable de Arnez.

El ganador, Jimmy Ferruffino, para los 90 kilómetros registró un tiempo de 1h 05m 33s 4/100 y el segundo, José Arnez, 1h 09m 40s 69c.

Tercero resultó Alberto Sanabria representante de Tajra Itapaya con una vuelta menos, cuarto Armando Luiza y quinto "Lailis".

Se realizó ayer la competencia de bicross en el Circuito de Itapavi. Intervinieron más de 100 deportistas, hombres y mujeres. En la fotografía, la caída del pedalista Alvaro Tito. El deportista no sufrió lesiones.

## Ignacio Larrea obtuvo una importante victoria en competencia de bicross

Ignacio Larrea, en categoría de 11 y 12 años, obtuvo una importante victoria en la competencia de bicross que se realizó en el circuito de Alto Itapavi, interviniendo más de 100 deportistas, damas y señoras. Los dirigentes de la Comisión de Bicross de Cochabamba, el comportamiento de los deportistas y apoyo de los padres de familia.

**EXPERTOS**  
En categoría 7 años, expertos, Pablo Cárdenas primer lugar. Luego se ubicaron Felipe McLean y Pablo Borelli.

**EXPERTAS**  
En categoría 15-6, 15-6 y 15-8. Las universitarias dominaron y de este modo lograron una victoria.

**EXPERTOS MASCULINO**  
En categoría de 11 y 12 años, primer lugar a Universidad de este modo el equipo de

11-12 años, ganador Martín Larrea. Segundo, Diego Andrade, y tercero Pablo Coca.

13 años, Daniel Olmos primero, Juan Pablo Marzana, segundo, y W. Vargas, tercero.

14-15 años, Klaus Martínez primero, Mauricio Jordán, segundo, 16-17 años, Christian Monje, ganador. Rolando Rivas, segundo, y Willy Claros, tercero.

**NOVICIOS**  
Esta es la nómina de pedallistas ganadores en categoría novicios, 6 años, Pedro Negrón, 7 años, Marco Antonio Maldonado, 8 años, David Arrieta, 9 años, José Carreón, 10 años, F. Samsó, 11 años, Reynaldo Quinteros, 12, Pablo Ordoñez, 13-14 años, Pablo F. Samsó.

**Damas:** 8 años, Daniela Andrade, 10 años, María José Ruiz, 15 años, Raquel Toro.

## Achacachi y Copacabana empataron 1 a 1 por torneo interprovincial

Los planteles de Achacachi y Copacabana empataron ayer 1 a 1 en partido de acciones enredadas en la cancha del Santuario de Copacabana. El torneo cuenta con auspicios de Coca Cola y la fiscalización de la AFLP.

Esteban Quispe abrió el marcador a los 46 minutos del primer tiempo para Copacabana. El empate se registró a los 40 minutos de la parte final por intermedio de Jorge Gutiérrez.

**ALINEACIONES**  
Achacachi, Zapana, Orquía, Atencio, Mayoza, Cuentas, Apaza, Quispe, Arias, Chambl, Cando y Gutiérrez. Copacabana presentó a Andrade, Usari, Paye, Flores, Tarifa, Bravo, Quispe, Limachi, Almanza, Ramirez y E. Quispe.

**PARTIDO DE VUELTA**  
El próximo fin de semana se efectuará el partido de vuelta en la cancha de Achacachi, que queda al pie del hermoso cerro de Suracachi.

## Mariscal Braun ganó a Maestranza 2-1

El equipo de Mariscal Braun ganó ayer a Maestranza por 2-1 en el estadio Hernando Siles por el torneo de Primera "A" de la AFLP. En otro partido, Universitario se impuso a Ferroviario 2-1.

En la cancha de COLMIL, por la primera "B," Figaro derrotó a Guaguil por 4-2. Alto Obrajes venció a Don Bosco por 4-3.

**PRELUVIENES**  
En el estadio Lastra, Huayna derrotó a Don Bosco 4-1. Luego, Municipal se impuso 5-1 a Jesús Bermúdez. En Calacoto por esta misma categoría, A.A.B.B. 3 Sucre O. San Ignacio goleó a Tenis La Paz por 14-1.

## Universidad Católica venció a CID La Paz

Universidad Católica venció ayer por 3 canchas a O en el correspondiente a Primera categoría, damas, en el coliseo cívico de Cochabamba.

El encuentro tuvo los siguientes resultados: 15-6, 15-6 y 15-8. Las universitarias dominaron y de este modo lograron una victoria.

El equipo masculino de Universidad de este modo el equipo de

la UCB obtuvo las unidades en disputa.

**PROXIMA FECHA**  
Los dirigentes de la Asociación de Vólibol de La Paz, informaron ayer que el jueves se efectuará la próxima fecha con la realización de dos cotejos femeninos.

A primera hora se enfrentarán los representativos de Ibabaya y Chaco Petrolero, desde las 19:15 horas. Divino Maestro jugará con CID La Paz a partir de las 20:15 horas.

## Atigrados y académicos retornaron de Arequipa

The Strongest ocupó el primer puesto en el torneo cuadrangular de fútbol que se realizó en Arequipa, Perú. Los dos equipos enfrentarán mañana desde las 11:30 horas en Achumani, en un festival preparado con motivo de la efeméride paceña.

"Fue una importante prueba para los dos equipos paceños que se preparan para intervenir en el octogonal del torneo Bladimir Chávez", dijo el entrenador de The Strongest, Omar Cabezas.

Por su parte el técnico Juan Eduardo Hohner, también tuvo opiniones favorables por los resultados que se registraron durante el torneo cuadrangular.

Bolívar y The Strongest debía jugar en Arequipa, al haber clasificado para la final del cuadrangular. "Por pedido de los organizadores que explicaron la necesidad de cambiar el programa por razones de recaudación, se aceptó el cambio del programa", dijo el gerente de The Strongest, José Luis Monje.

Bolívar y The Strongest realizaron hoy ligeras prácticas para definir los planteles que se presentarán mañana en el festival.

El programa comenzará a horas 9:30, con la bendición de las viviendas para los jugadores que fue construido por las Empresas Constructoras Tauro y Alto.

## Ráquetbol seleccionará deportistas para participar en un torneo mundial

**COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA).** - La Federación Boliviana de Raquetbol ha convocado a las asociaciones afiliadas del país, participando con sus equipos de seniors en el torneo nacional selectivo a realizarse del 4 al 6 de agosto en esta ciudad.

El propósito es seleccionar a los mejores exponentes del raquet nacional, para conformar el equipo de la Selección Boliviana que debe participar en el torneo mundial a jugarse en Nueva México, Estados Unidos el próximo mes de septiembre.

### EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 07/91

Habiendo sido declarada desierta la invitación Nº 07/91, por determinación del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V., se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar sus propuestas para la provisión de:

**REPUESTOS PARA TRITURADORA HUMBOLDT**

El pliego de Especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oro) y/o de las oficinas de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 30.00.

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la E.M.V. (Oro) y/o oficina de La Paz, hasta horas 15.00 del día 26 de julio de 1991, bajo el rótulo de:

### EMPRESA METALURGICA VINTO PROVISION REPUESTOS PARA TRITURADORA HUMBOLDT

### EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 78/90

Habiendo sido declarada desierta la invitación Nº 78/90, por determinación del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V., se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar sus propuestas para la provisión de:

**RADIADORES TIPO 4000/1989/6 CA6-SD210-C5**

El pliego de Especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oro) y/o en las oficinas de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 30.00.

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la E.M.V. (Oro) y/o oficina de La Paz, hasta horas 15.00 del día 26 de julio de 1991, bajo el rótulo de:

### EMPRESA METALURGICA VINTO PROVISION RADIADORES TIPO 4000/1989/6 CA6-SD210-C5

### CORPORACION MINERA DE BOLIVIA EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA ORO INVITACION PUBLICA Nº 021/91

La Empresa Minera Subsidiaria Oro, dependiente de la Corporación Minera de Bolivia, invita a las empresas, firmas comerciales y/o personas naturales y jurídicas legalmente establecidas en el país a presentar sus ofertas para los siguientes requerimientos formulados por nosotros Centro Minero Huayrán.

- a) Pedido AL-8-786/91 (Materiales de Edificación y Seguridad)
  - item 1. 80 PAR BOTAS de goma o punta acero Nº 38 (30 cm, alto)
  - item 2. 80 PAR BOTAS de goma o punta acero Nº 38 (30 cm, alto)
  - item 3. 80 PAR BOTAS de goma o punta acero Nº 41 (30 cm, alto)
  - item 4. 40 PAR BOTAS de goma o punta acero Nº 41 (30 cm, alto)
  - item 5. 20 PAR BOTAS de goma o punta acero Nº 42 (30 cm, alto)
- b) Pedido 04.2.7794 (Materiales en general)
  - item 1. 600 PCD Madera maciza de 1" x 12" x 4 mts.
  - item 2. 600 PCD Madera maciza de 1" x 10" x 4 mts.
- c) Pedido 04.2.7989 (Palesa neumática Husco PPH-15)
  - item 1. 20 PZA CAJA DE ARRANQUE (Equipo) IC-02-02-003
  - item 2. 20 PZA CAJA DE ARRANQUE (Equipo) IC-02-01-002
  - item 3. 15 PZA FILTRO (10-5-5) IC-02-01-002
  - item 4. 1 PZA CILINDRO Gaseoso (IC-07-00-000-1)
- d) Pedido 04.2.7790 (Palesa Neumática "Atlas Copco") L46-26
  - item 1. 7 PZA Cables compres
  - item 2. 6 PZA WHEEL
  - item 3. 64 PZA VANGS
  - item 4. 12 PZA CYLINDER coner
  - item 5. 12 PZA CYLINDER coner
  - item 6. 3 PZA CYLINDER (Tracción motor)
  - item 7. 3 PZA CYLINDER (Tracción motor)
- e) Pedido 04.2.7982 (Bancos benéticos)
  - item 1. 16.000 PZA SACOS Benéticos de Polipropileno de 10' x 22'

Las ofertas deberán ser presentadas hasta horas 12.00 a.m. del día sábado 27 de julio de 1991, procediéndose a la apertura de las mismas el día lunes 29 de julio de 1991.

Las contrataciones serán realizadas en la Oficina de Adquisiciones de ENMIO calles Urus y Camacho, Oruro-Bolivia, teléfono "6" y "8" respectivamente.

El sobre de "X" deberá contener la documentación legal diligenciada en el Anexo 3 del Decreto Supremo Nº 21666, normas del Código de Comercio y otras reglamentaciones vigentes en la materia.

El sobre "Y" deberá contener la cantidad correspondiente a cada uno de los artículos en particular.

DIRECCION DE ADQUISICIONES ENMIO

## DIBUJANTE

Con experiencia mínima de diez años en trabajos relacionados con Geología, Cartografía y dibujo técnico en general, precisa compañía petrolera internacional para trabajar en Santa Cruz. Los candidatos deben enviar sus datos personales con referencias recientes de trabajo a la casilla de correo Nº 2256 de Santa Cruz, hasta el 1 de agosto próximo, debiendo estar disponibles a empezar el 15 de agosto a más tardar.



### DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, conforme a Resolución R-DGH-04-89, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

- PRIMERA CONVOCATORIA MATERIAL**
- GID-3067/91 ARRANQUE DIFERIDO MOTOR MEDIA TENSION
  - GID-3208/91 VALVULAS ESCLUSAS DE ACERO AL CARBONO PARA VA- POR
  - GID-3209/91 MICROBOICIDAS
  - GID-4037/91 REPUESTOS PARA BOMBA WORTHINGTON
  - GID-4038/91 ELEMENTOS FILTROS "FLEETGUARD"

Presentación propuestas: 14 de agosto de 1991, hasta las 15.30

- SEGUNDA CONVOCATORIA**
- GID-3533/91 BRIDAS
  - GID-3534/91 TEES
  - GID-3535/91 REDUCTORES CONCENTRICOS
  - GID-3536/91 FRISORES
  - GID-3537/91 MONTURAS PARA SOLDAR
  - GID-3538/91 CODOS 90°
  - GID-4585/91 ACEITE DIELECTRICO

Presentación propuestas: 5 de agosto de 1991, hasta las 15.30

Los pliegos podrán ser obtenidos en Asesoría Legal -Cochabamba, Av. Salamanca Nº 0722, a partir del día 15 de julio en curso, previo pago de Bs 5.00 por unidad, en el horario de 14.30 a 16.00.

Adicionalmente deberán cancelar Bs 3.00 por reposición de formularios y el 11,11% por concepto de IVA.

Las propuestas deben ser presentadas en la mencionada oficina.

Cochabamba, 13 de julio de 1991

RELACIONES PUBLICAS - YPFB

NOTA: La cancelación de los pliegos será por UNICA VEZ, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

## Oferta de Venta

El Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata, oferta en venta a la mejor propuesta un vehículo marca Toyota tipo Vagoneta Modelo 1988, 4000 cc. cilindrada, 6 de línea, super lujo, 5 velocidades, aire acondicionado y dirección hidráulica en perfecto estado de funcionamiento. El precio base comercial puesto en Sucre, es de \$us 19.000. Las personas interesadas podrán hacer llegar su oferta por escrito en sobre cerrado a la Administración del Organismo en la ciudad de Sucre hasta el día 22 de julio de 1991 a \$us 10.000 en calle España Nº 74 o casilla de correo Nº 47.

# Chile



N°	Jugador	Edad	Puesto	N°	Jugador	Edad	Puesto
1	Patricio Toledo	28	Arquero	9	Jorge Contreras	30	Volante
12	Marco A. Gomez	33	Arquero	16	Rodolfo Gomez	22	Volante
14	Andrés Romero	24	Delansá	17	Nelson Paragüez	21	Volante
3	Lizardo Garrido	23	Delansá	18	Jaime Vera	29	Delantero
4	Javier Mariñas	25	Delansá	19	Ivo Basay	27	Delantero
13	Ronald Romero	25	Delansá	21	Andrés González	31	Delantero
6	Eduardo Vilches	28	Delansá	11	Hugo Rubio Vega	22	Delantero
5	Gabriel Mendoza	22	Delansá	22	Karel Zamorano	23	Delantero
2	Rubén Espinoza	30	Delansá	7	Patricio Yáñez	30	Delantero
10	Jaime Pizarro	22	Volante				
20	Fabian Estay	27	Volante				

DIRECTOR TECNICO: Alvaro Salas

# Prefectura de La Paz, ciencia y acción



El Excmo. Presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora ha demostrado su apoyo permanente a las necesidades del departamento y gracias a sus gestiones se han obtenido importantes inversiones para La Paz.



El apoyo y obras comunitarias en las provincias paceñas es uno de los grandes logros del gobierno departamental.



El gobierno de Unidad Nacional ha priorizado el área de Salud y Educación. Se ha construido una escuela de Escamela, Prou, Camacho, otra de las obras ejecutadas por la prefectura paceña.



Habitantes de la Leona Provincia Inquisiva, en oportunidad de la visita del prefecto paceño para la inauguración de un polifuncional deportivo.



El prefecto del Departamento de La Paz, ha recorrido en su gestión 37.390 Km. recorriendo las necesidades del departamento e inaugurando obras en las 19 provincias.



El Presidente de la República asistió a inauguración de varias obras en el departamento, es el caso de la instalación de la energía eléctrica Lahuacaca Prou, Aromá.



La Prefectura a través de la Dirección de Bienestar Social, promovió un programa denominado "20.000 niños sentados" que consistió en la distribución de 10.000 papeles escolares en las 19 provincias paceñas y en la ciudad de El Alto.



PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO LA PAZ - BOLIVIA



## PREFECTURA:

- Desafíos y obstáculos de la transición
- Integración departamental
- Agua para todos
- Minería - Hidrocarburos
- Agropecuaria, una nueva alternativa
- Políticas sociales
- Las provincias paceñas

# Prefectura del Departamento de La Paz Documento No. 2 Año 1991

# Desafíos y obstáculos en la transición

El escenario de la salida en el corto y mediano plazo, sino por el desdicho de consolidación de un proceso de desarrollo económico y social en el departamento.

Trascurridos casi dos años de gestión por parte de la Prefectura de los Yungas, se puede afirmar que el balance de los logros, obstáculos y desafíos que nos plantea el desarrollo departamental tanto desde la perspectiva de las actividades de la producción como de la gestión social, económica, cultural y educativa. Reclamamos claridad y definición política seria y responsable.

Desde la Prefectura estamos presentes y actuamos en diferentes campos del quehacer social, económico, cultural y educativo. Reclamamos claridad y definición política seria y responsable.

Entre los elementos centrales de la agenda están la depuración del prefectural, el rol y adecuación de las instituciones de desarrollo, la forma y alcance de competencias de una asamblea representativa de los intermedios del departamento de distribución de recursos económicos y las medidas que se adopten para que los departamentos con recursos insuficientes: la delimitación de límites de los gobiernos municipales en el territorio, la concepción de un proceso administrativo de descentralización de recursos administrativos y la participación de las comunidades regionales. Y los costos de este proceso.

Aperturas superamos una década marcada por la crisis económica y social y hoy por hoy nos enfrentamos a los desafíos que nos anuncia el advenimiento de profundas reformas a nivel del Estado. Salvo el apoyo de la transición política, el Estado gozará hasta un grado de autonomía que no experimentamos no sólo a partir de un proceso de descentralización política administrativa, sino a través de un proceso de descentralización política administrativa. No es posible como inminente y necesario.

espectantes al advenimiento de las reformas previstas, consideramos que el proceso requiere acciones inmediatas, claras y viables a corto plazo, sin alterar por ello el curso y dirección de las reformas en las cuales está comprometido el gobierno.

Institucionalmente hermanos privilegiados en el trabajo, los consorcios de la agenda histórica y social para con los pobladores rurales.

A pesar de nuestros limitados recursos económicos base en una estrategia de captación de recursos desde el fondo Social del Estado, otras instituciones, ejecutando una cartera de proyectos altamente diversificados sectorial y territorialmente, sin precedentes en el pasado reciente.

En cumplimiento de las funciones vinculadas a garantizar la paz social y seguridad del departamento, consistentes con satisficción de los recursos económicos en el ámbito provincial. Sabo algunos episodios vinculados a tensiones existentes a algunos conflictos de orden político.

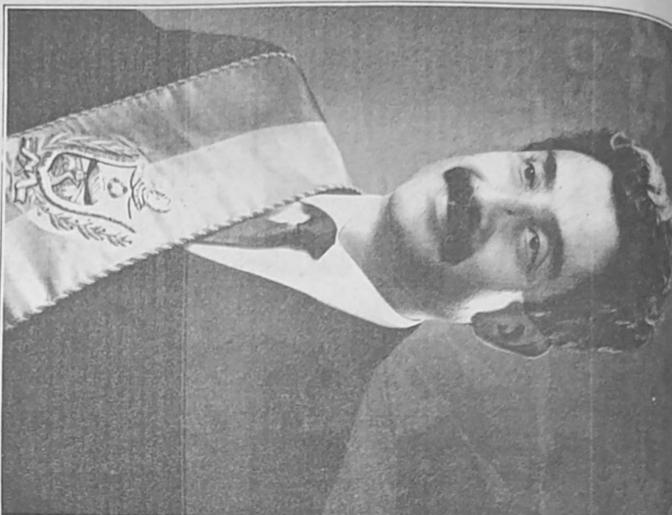
Resolubles a través de la concertación y diálogo, observamos la firme actitud constructiva de los pobladores del área rural y de sus organizaciones representativas, que han permitido la ejecución de importantes programas de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.

## Conflictos y seguridad departamental

El cumplimiento de las funciones vinculadas a garantizar la paz social y seguridad del departamento, consistentes con satisficción de los recursos económicos en el ámbito provincial. Sabo algunos episodios vinculados a tensiones existentes a algunos conflictos de orden político.

Resolubles a través de la concertación y diálogo, observamos la firme actitud constructiva de los pobladores del área rural y de sus organizaciones representativas, que han permitido la ejecución de importantes programas de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.

Resolubles a través de la concertación y diálogo, observamos la firme actitud constructiva de los pobladores del área rural y de sus organizaciones representativas, que han permitido la ejecución de importantes programas de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.



Dr. Fernando Cujles, Prefecto de La Paz

## Estrategia departamental de desarrollo

El desarrollo departamental de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.

Resolubles a través de la concertación y diálogo, observamos la firme actitud constructiva de los pobladores del área rural y de sus organizaciones representativas, que han permitido la ejecución de importantes programas de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.

Resolubles a través de la concertación y diálogo, observamos la firme actitud constructiva de los pobladores del área rural y de sus organizaciones representativas, que han permitido la ejecución de importantes programas de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.

# pacceñas

Índices de crecimiento en base en las milgiones. Para una mejor comprensión es necesario distinguir los Yungas tradicionales y los Yungas nuevos. Frutos de las milgiones en la mayor proporción son cultivos y otros productos agrícolas como: Cereales, Chuquiaguano, Arroz, Papa, Yuca, etc. En los Yungas tradicionales son: Cereales, Chuquiaguano, Arroz, Papa, Yuca, etc. En los Yungas nuevos son: Cereales, Chuquiaguano, Arroz, Papa, Yuca, etc. En los Yungas tradicionales son: Cereales, Chuquiaguano, Arroz, Papa, Yuca, etc. En los Yungas nuevos son: Cereales, Chuquiaguano, Arroz, Papa, Yuca, etc.

Los Yungas nuevos están representados por los nuevos cultivos como: La Acahuana y Pajón Bajos en Sud Yungas y ambiente va ser tropical. La producción de café y otros productos he muy dado más dinamismo económico que a los Yungas tradicionales. De hecho, el comercio en el departamento de desarrollo en esta región es desigual, algunos zonas son más desarrolladas que otras. En el departamento de desarrollo en esta región es desigual, algunos zonas son más desarrolladas que otras.

LA REGIÓN DEL NORTE. Abarca cinco provincias: La Paz, Pando, Beni, Cochabamba y Chuquisaca. El desarrollo en esta región es desigual, algunas zonas son más desarrolladas que otras. En el departamento de desarrollo en esta región es desigual, algunas zonas son más desarrolladas que otras.

El desarrollo departamental de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.

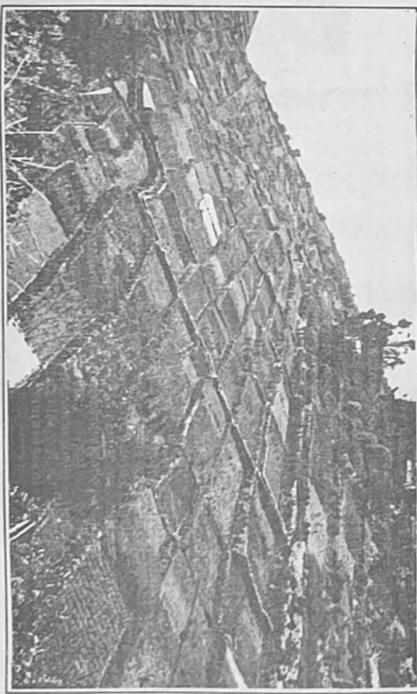
El desarrollo departamental de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.



El desarrollo departamental de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.

El desarrollo departamental de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.

El desarrollo departamental de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.



El desarrollo departamental de desarrollo, canalizadores de demandas y necesidades de todos y cada una de ellas.







